



# Amt Biesenthal-Barnim

33. Jahrgang

Biesenthal, 27. Juni 2023

Nummer 6 | Woche 26

## I. Amtlicher Teil

### Öffentliche amtliche Bekanntmachungen

Korrektur der Öffentlichen Bekanntmachung – Widmungsverfügung Melchower Weg, 16359 Biesenthal	Seite 2
Bekanntmachung der Jagdgenossenschaft Ruhlsdorf	Seite 3
Bekanntmachung über die Auslegung von geänderten Planunterlagen zum Zwecke der Planfeststellung für den Neubau der Ortsumgehung B 167 Finowfurt/Eberswalde (L 220 – L 200) einschließlich der trassenfernen landschaftspflegerischen Begleitmaßnahmen in den Gemarkungen Eberswalde, Finow und Spechthausen (Stadt Eberswalde), Schorfheide, Finowfurt, Groß Schönebeck, Werbellin und Lichterfelde (Gemeinde Schorfheide), Friedrichswalde (Amt Joachimsthal), Hohenfinow und Britz (Amt Britz-Chorin-Oderberg), Ruhlsdorf (Amt Biesenthal-Barnim), Prenden und Zerpenschleuse (Gemeinde Wandlitz), Lobetal (Stadt Bernau bei Berlin), Werneuchen (Stadt Werneuchen) im Landkreis Barnim sowie Kreuzbruch (Stadt Liebenwalde), Fürstenberg/Havel (Stadt Fürstenberg/Havel), Velten (Stadt Velten) im Landkreis Oberhavel sowie Templin (Stadt Templin), Gerswalde, Temmen und Groß Fredenwalde (Amt Gerswalde) im Landkreis Uckermark sowie Müncheberg (Stadt Müncheberg) im Landkreis Märkisch-Oderland – 3. Planänderung	Seite 3

### Sonstige ortsübliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Beschlüsse Gemeindevertretung der Gemeinde Breydin vom 22.05.2023	Seite 5
Beschlüsse Gemeindevertretung der Gemeinde Marienwerder vom 25.05.2023	Seite 5
Beschlüsse der Gemeindevertretung der Gemeinde Melchow vom 12.06.2023	Seite 5
Beschlüsse Gemeindevertretung der Gemeinde Rüdnitz vom 23.05.2023	Seite 6
Beschlüsse der Gemeindevertretung der Gemeinde Rüdnitz vom 01.06.2023	Seite 6
Beschlüsse des Verbandsausschusses der Verbandsversammlung des Schulverbandes Sydow vom 24.05.2023	Seite 7

### Mitteilungen des WAV „Panke-Finow“

Öffentliche Bekanntmachung des WAV „Panke/Finow“: Beschluss Nr. 01/02/22	Seite 7
Öffentliche Bekanntmachung des WAV „Panke/Finow“: Beschluss Nr. 02/02/22	Seite 8



I. AMTLICHER TEIL

Amtliche Bekanntmachungen

KORREKTUR der Öffentliche Bekanntmachung:

Widmungsverfügung Melchower Weg, 16359 Biesenthal  
im Amtsblatt für das Amt Biesenthal-Barnim Nr. 05/2023 vom 30.05.2023

In der im Amtsblatt Nr. 05/2023 vom 30.05.2023 auf Seite 5 abgedruckten Öffentlichen Bekanntmachung der Widmungsverfügung wurde der Straßenname falsch mit „Melchower Weg“ angegeben. Die richtige Straßenbezeich-

nung lautet „Melchower Feld“.

Die Widmungsverfügung wird daher erneut öffentlich bekannt gemacht.

Öffentliche Bekanntmachung: Widmungsverfügung Melchower Feld, 16359 Biesenthal

In der Stadt Biesenthal erhalten nachstehende Verkehrsflächen, gemäß § 6 Absatz 1 des Brandenburgisches Straßengesetz (BbgStrG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Juli 2009 (GVBl. I/09, [Nr. 15], S. 358), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 18. Dezember 2018 (GVBl. I/18, [Nr. 37], S. 3) die Eigenschaft einer öffentlichen Straße und werden der Allgemeinheit für den öffentlichen Verkehr zur Verfügung gestellt.

Lagebezeichnung:

„Melchower Feld“  
Gemarkung Biesenthal, Flur 7, Flurstück 1644 und 1010 (teilweise)  
Die Lage der zu widmenden Fläche auf den Flurstücken 1644 und 1010 ist in der Anlage dargestellt.

Festsetzungen:

1. **Klassifizierung:** Die vorstehenden Straßen sind Gemeindestraßen gemäß § 3 Abs. 1 Ziffer 3 i. V. m. § 3 Abs. 4 Nr. 2 des BbgStrG.
2. **Funktion:** Anliegerstraße
3. **Träger der Straßenbaulast:** Stadt Biesenthal
4. **Widmungsbeschränkungen:** Die Widmung erfolgt mit der Maßgabe, dass der Nutzerkreis auf die Anlieger beschränkt ist.
5. **In-Kraft-Treten:** Die Widmung tritt mit der Veröffentlichung in Kraft.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift im Amt Biesenthal-Barnim, Der Amtsdirektor, Berliner Str. 1 in 16359 Biesenthal einzulegen.

Biesenthal, den 12.06.2023

gez. Nedlin  
Amtsdirektor

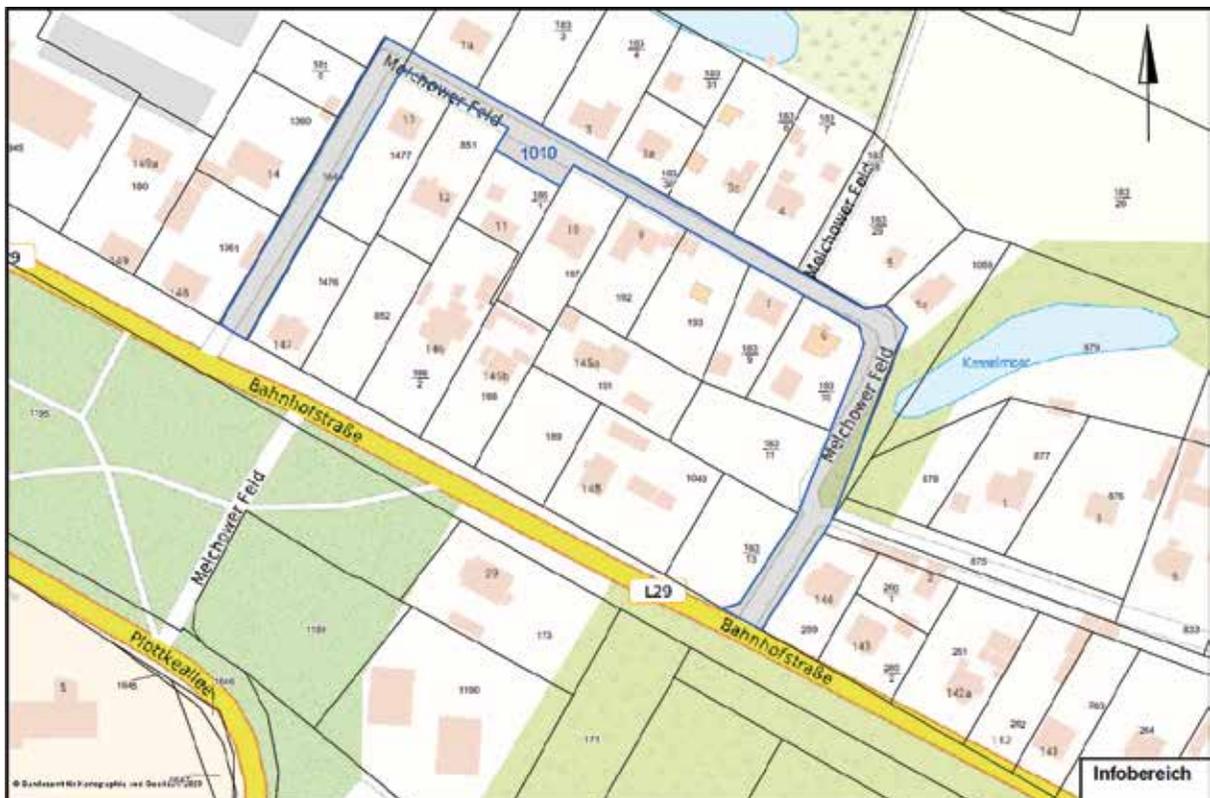
Siegel

Bekanntmachungsanordnung

Die **Widmung der Gemeindestraße „Melchower Feld“** wird im Amtsblatt für das Amt Biesenthal-Barnim, Ausgabe Nr. 06/2023, Jahrgang Nr. 33, am 27.06.2023 öffentlich bekannt gemacht.

Biesenthal, den 12.06.2023

gez. Nedlin  
Amtsdirektor



## Bekanntmachung der Jagdgenossenschaft Ruhlsdorf/Marienwerder

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft hat sich im Zuge der Aufarbeitung der zurückliegenden Jagdjahre sowie den dazu erforderlichen Abstimmungen mit den Beteiligten und Behörden dazu entschlossen, die nächste Mitgliederversammlung erst im Herbst 2023 anzuberaumen. Auch wenn das Jagdjahr 2022/2023 bereits abgeschlossen ist, bitten wir die Jagdgenossen um Verständnis für den zusätzlichen Zeitbedarf. So soll sichergestellt werden,

dass alle erforderlichen Informationen, Auswertungen, Anpassungen und Beschlüsse im Rahmen einer Mitgliederversammlung vorgestellt und erörtert werden können.

*Der Jagdvorstand*

### Bekanntmachung

**über die Auslegung von geänderten Planunterlagen zum Zwecke der Planfeststellung für den Neubau der Ortsumgehung B 167 Finowfurt/Eberswalde (L 220 – L 200) einschließlich der trassenfernen landschaftspflegerischen Begleitmaßnahmen in den Gemarkungen Eberswalde, Finow und Spechthausen (Stadt Eberswalde), Schorfheide, Finowfurt, Groß Schönebeck, Werbellin und Lichterfelde (Gemeinde Schorfheide), Friedrichswalde (Amt Joachimsthal), Hohenfinow und Britz (Amt Britz-Chorin-Oderberg), Ruhlsdorf (Amt Biesenthal-Barnim), Prenden und Zerpenschleuse (Gemeinde Wandlitz), Lobetal (Stadt Bernau bei Berlin), Werneuchen (Stadt Werneuchen) im Landkreis Barnim sowie Kreuzbruch (Stadt Liebenwalde), Fürstenberg/Havel (Stadt Fürstenberg/Havel), Velten (Stadt Velten) im Landkreis Oberhavel sowie Templin (Stadt Templin), Gerswalde, Temmen und Groß Fredenwalde (Amt Gerswalde) im Landkreis Uckermark sowie Müncheberg (Stadt Müncheberg) im Landkreis Märkisch-Oderland**

### 3. Planänderung

Der Landesbetrieb Straßenwesen (Vorhabenträger) hat für das oben genannte Bauvorhaben die Durchführung des Planfeststellungsverfahrens nach § 17 FStrG, §§ 73 ff. VwVfG und § 1 VwVfGBbg am 17. August 2011 beantragt und mit Schreiben vom 29. September 2017 sowie 22. Mai 2019 geänderte Planunterlagen eingereicht.

Mit Schreiben vom 04. Mai 2023 hat der Vorhabenträger erneut geänderte Planunterlagen eingereicht. Diese beinhalten insbesondere:

- Aktualisierung Bestandsgebäude, Baumbestand, Bodendenkmale, Bodendenkmalverdachtsflächen
- Aktualisierung Regelungsverzeichnis
- Überarbeitung der Schalltechnischen und Luftschadstofftechnischen Untersuchung (U 11 und U 11L)
- Neue und verlängerte Lärmschutzwände und Fledermausleiteinrichtungen auf der Grundlage der Straßenverkehrsprognose 2030 des Landes Brandenburg (Stand 2020) und der darauf basierenden aktualisierten projektbezogenen Prognose 2030 und des Fledermausgutachtens nach Aktualisierung des Bestandes von 2022
- Aktualisierung bezüglich der vorgezogenen Teilmaßnahme (Bau einer Spundwand zwischen der B 167 OU und der HOW im Bereich der neu geplanten AAS)
- Knotenpunkt (KP) 2: Anpassung und Erweiterung der Spuraufteilung und der erforderlichen Aufstelllängen in den Teilknotenpunkten 2.1 und 2.2 auf der Grundlage der Projektprognose 2030
- KP 3 (B 167/Gemeindestraße nach Finowfurt): Umplanung des planfreien KP 3 (Trompete) in eine plangleiche Einmündung mit Lichtsignalanlage
- Teilung von 2 Bauwerken (BW-Nr. 6b und 7a) in je 2 separate Bauwerke (Bw-Nrn. 6b, 6b1 und 7a, 7a.1)
- Trassenverschiebung im Bereich mehrerer Gewerbebetriebe
- Bw-Nr. 8: wegen der Trassenverschiebung wurde das Bauwerk geändert; die Gleisverlegung entfällt; Zuwegungen wurden angepasst
- Planung Sonderweg für Großraum- und Schwerlasttransporte (GST) zum Hafen wurde technisch überarbeitet
- Änderung der Erschließung/Wegfall einer Zufahrt am Kreisverkehr KP 5
- Bw-Nr. 13a: ursprünglich geplantes Dreifeldbauwerk wurde zu einem Einfeldbauwerk reduziert und zusätzlich eine weitere Fledermausquerung (BW-Nr. 13b) vorgesehen
- Änderung der Erschließung Bollwerk (Verschiebung BW 14a) und Verlegung der Buswendeschleife im Bereich Gewerbepark Nordend

- Änderungen/Anpassungen/Ergänzungen bei den landschaftspflegerischen Kompensationsmaßnahmen

Diese Änderungen stellen grundsätzlich keine nach Gegenstand, Systematik und Ermittlungstiefe völlig neue Prüfung der Betroffenheiten dar, ebenso keine grundsätzliche Änderung des Konzepts des Plans. Jedoch ergeben sich insbesondere aus der aktualisierten Verkehrsprognose veränderte Immissionsbetroffenheiten und daraus Ansprüche auf Schutzmaßnahmen. Desweiteren entstehen durch Plananpassungen im Detail neue/geänderte Flächenbetroffenheiten und damit Eingriffe in Grundeigentum.

Für das Vorhaben besteht eine Verpflichtung zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung gemäß § 5 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG).

Für das Bauvorhaben einschließlich der landschaftspflegerischen Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen werden Grundstücke in den o. g. Gemarkungen beansprucht.

Der geänderte Plan (Zeichnungen, Erläuterungen sowie die entscheidungserheblichen Unterlagen über die Umweltauswirkungen) liegt in der Zeit vom

#### 03. Juli bis einschließlich 02. August 2023

während der Dienststunden

Montag	von 07:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Dienstag	von 07:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Mittwoch	von 07:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Donnerstag	von 07:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Freitag	von 07:00 Uhr bis 12:00 Uhr

sowie nach telefonischer Vereinbarung auch außerhalb dieser Zeiten in der Plottkeallee 5, 16359 Biesenthal, Raum 306, zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Die digitalen Planunterlagen werden auch auf der Homepage des Landesamtes für Bauen und Verkehr unter dem Navigationspunkt: Verkehr ► Anhörung und Planfeststellung ► Verkehrsträger auswählen ► laufende Anhörungsverfahren ► Link zu PlanFM oder <https://lbv.brandenburg.de/anhörung-und-planfeststellung-24703.html> veröffentlicht.

Ein Zugang zu den Planunterlagen wird auch über das zentrale Portal des Landes Brandenburg für umweltverträglichkeitsprüfungspflichtige Vorhaben nach dem UVPG möglich sein (<https://www.uvp-verbund.de/bb>). Maßgeblich ist jedoch der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen (§ 27a Abs. 1 VwVfG und § 20 Abs. 2 UVPG).

Folgende entscheidungserheblichen Unterlagen über die Umweltauswirkungen (inhaltlich entsprechend den Anforderungen des § 19 Abs. 2 UVPG) werden ausgelegt:

- Unterlage 1, Erläuterungsbericht
- Unterlage 11, Ergebnisse der schalltechnischen Untersuchung
- Unterlage 11L, Ergebnisse der luftschadstofftechnischen Untersuchung
- Unterlage 12, Landschaftspflegerische Begleitplanung mit Erläuterungsbericht, Bestands- und Konfliktplänen, Maßnahmeblättern, Lageplänen, Artenschutzrechtlicher Fachbeitrag, Faunistische Untersuchung, Fachbeitrag gemäß Wasserrahmenrichtlinie
- Unterlage 13, Ergebnisse wassertechnischer Untersuchungen.

#### Hinweise:

1. Jeder kann bis spätestens **1 Monat** nach Beendigung der Auslegung, das ist bis zum **04. September 2023** beim Landesamt für Bauen und Verkehr, Dezernat 21 - Anhörung/Planfeststellung Straßen und spurgebundene Verkehre, Lindenallee 51, 15366 Hoppegarten (Telefon: 03342 4266-2103, Fax: 03342 4266-7603 oder 03342 4266-7601) oder bei dem Amt Biesenthal-Barnim Einwendungen gegen den Plan schriftlich oder zur Niederschrift zum Aktenzeichen 2103-31102/0167/009 erheben oder in elektronischer Form mit einer qualifizierten Signatur im Sinne des Vertrauensdienstegesetzes (VDG) i. V. m. der Verordnung (EU) Nr. 910/2014. Bei der Verwendung der elektronischen Form sind besondere technische Rahmenbedingungen zu beachten, die im Internet unter <https://lbv.brandenburg.de/veroeffentlichungen-24781.html> aufgeführt sind. Die Einwendungen sollen sich auf die Planänderungen beziehen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die im ursprünglichen Verfahren im Jahre 2011 und zur Planänderung von 2017 sowie 2019 erhobenen Einwendungen erhalten bleiben – soweit sie nicht zurückgezogen bzw. durch Erwidern des Vorhabenträgers ausgeräumt wurden – und im weiteren Verfahren Berücksichtigung finden. Diese Einwendungen müssen nicht erneut eingereicht werden.
2. Die Einwendungen müssen den geltend gemachten Belang und das Maß ihrer Beeinträchtigungen erkennen lassen. Nach Ablauf dieser Einwendungsfrist sind Einwendungen ausgeschlossen (§ 73 Abs. 4 S. 3 VwVfG). Einwendungen und Stellungnahmen der Vereinigungen sind nach Ablauf dieser Frist ebenfalls ausgeschlossen (§ 73 Abs. 4 S. 5 f. VwVfG). Der Einwendungsausschluss beschränkt sich nur auf dieses Verwaltungsverfahren.
3. Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu bezeichnen. Andernfalls können diese Einwendungen unberücksichtigt bleiben.
4. Diese ortsübliche Bekanntmachung dient auch der Benachrichtigung der Vereinigungen nach § 73 Abs. 4 S. 5 VwVfG.
5. Rechtzeitig erhobene Einwendungen werden ggf. bei erneuter Notwendigkeit aufgrund dieser Planänderung in einem Termin erörtert, der zu gegebener Zeit noch ortsüblich bekannt gemacht wird. Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich. Diejenigen, die fristgerecht Einwendungen erhoben haben, bzw. bei gleichförmigen Einwendungen der Vertreter, werden von dem Termin gesondert benachrichtigt. Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können diese durch eine öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden. Die Teilnahme an dem Erörterungstermin ist den Beteiligten freigestellt. Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die der Anhörungsbehörde zu den Akten zu geben ist. Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden.  
Die Anhörungsbehörde kann auf eine Erörterung der rechtzeitig erhobenen Stellungnahmen und Einwendungen verzichten (§ 17a Nr. 1 FStrG).

6. Kosten, die durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehen, werden nicht erstattet.
7. Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht in der Planfeststellung dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht in dem Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.
8. Über die Einwendungen wird nach Abschluss des Anhörungsverfahrens durch die Planfeststellungsbehörde (Landesamt für Bauen und Verkehr, Lindenallee 51, 15366 Hoppegarten) entschieden. Die Zustellung der Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss) an die Einwender und diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.
9. Vom Beginn der Auslegung des Planes treten die Anbaubeschränkungen nach § 9 FStrG und die Veränderungssperre nach § 9a FStrG in Kraft. Darüber hinaus steht ab diesem Zeitpunkt dem Träger der Straßenbaulast ein Vorkaufsrecht an den vom Plan betroffenen Flächen zu (§ 9a Abs. 6 FStrG).
10. Der Inhalt dieser Bekanntmachung ist ebenfalls auf der Internetseite der auslegenden Verwaltungsbehörde [www.amt-biesenthal-barnim.de](http://www.amt-biesenthal-barnim.de) gemäß § 27a VwVfG zugänglich.
11. Da das Vorhaben UVP-pflichtig ist, wird darauf hingewiesen,
  - dass die für das Verfahren und für die Entscheidung über die Zulässigkeit des Vorhabens zuständige Behörde das Landesamt für Bauen und Verkehr, Lindenallee 51, 15366 Hoppegarten ist,
  - dass über die Zulässigkeit des Vorhabens durch Planfeststellungsbeschluss entschieden werden wird,
  - dass die ausgelegten Planunterlagen den inhaltlichen Anforderungen nach §§ 16 Abs. 1 UVPG entsprechen und ein UVP-Bericht vorgelegt wurde.
12. Hinweis zur Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO)  
Aufgrund der seit dem 25. Mai 2018 anwendbaren DSGVO wird darauf hingewiesen, dass im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit im o. g. Planfeststellungsverfahren die erhobenen Einwendungen und darin mitgeteilten personenbezogenen Daten ausschließlich für das Planfeststellungsverfahren von der Anhörungs- und Planfeststellungsbehörde (Landesamt für Bauen und Verkehr, Lindenallee 51, 15366 Hoppegarten und des Datenschutzbeauftragten: Landesamt für Bauen und Verkehr, Herr Böttner, Lindenallee 51, 15366 Hoppegarten, E-Mail: [Lbv-DSB@lbv.brandenburg.de](mailto:Lbv-DSB@lbv.brandenburg.de), Telefon: 03342 4266-1500) gespeichert und verarbeitet werden. Die persönlichen Daten werden benötigt, um den Umfang der Betroffenheit beurteilen zu können. Sie werden so lange gespeichert, wie dies unter Beachtung der gesetzlichen Aufbewahrungsfristen für die Aufgabenerfüllung erforderlich ist. Die Daten können an den Vorhabenträger und seine mitarbeitenden Büros zur Auswertung der Stellungnahmen weitergegeben werden. Insoweit handelt es sich um eine erforderliche und somit rechtmäßige Verarbeitung aufgrund einer rechtlichen Verpflichtung gem. Art. 6 Absatz 1 Satz 1 lit. c DSGVO. Die Straßenbaubehörde als auch deren Beauftragte sind zur Einhaltung der DSGVO verpflichtet. Werden personenbezogene Daten verarbeitet, so hat die betroffene Person das Recht Auskunft über die zu ihrer Person gespeicherten Daten zu erhalten (Art. 15 DSGVO). Sollten unrichtige personenbezogene Daten verarbeitet werden, steht der betroffenen Person ein Recht auf Berichtigung zu (Art. 16 DSGVO). Liegen die gesetzlichen Voraussetzungen vor, so kann die Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangt sowie Widerspruch gegen die Verarbeitung eingelegt werden (Art. 17, 18 und 21 DSGVO).

gez. Nedlin,  
Amtdirektor

**Sonstige ortsübliche Bekanntmachungen und Mitteilungen****Beschlüsse der Gemeindevertretung der Gemeinde Breydin vom 22.05.2023****Beschluss Nr. 14/2023****Bewilligung von überplanmäßigen Aufwendungen – Kita „Schlossgeister“***Beschlusstext:*

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Breydin beschließt:

1. Die überplanmäßigen Mehraufwendungen der Buchungsstelle 36.5.01.531200 in Höhe von 14.000,00 Euro werden aus Kassenmitteln bereitgestellt.
2. Der Amtsdirektor des Amtes Biesenthal-Barnim wird beauftragt, im Namen der Gemeinde Breydin zu handeln.

– *Beschluss angenommen*

**Beschluss Nr. 15/2023****Entbehrlichkeit des Flurstücks 177 der Flur 3 in der Gemarkung Trampe Empfehlung:**

– *Beschluss vertagt*

*Breydin, 22.05.2023*

*gez. Nedlin  
Amtsdirektor*

Die Beschlüsse der öffentlichen Sitzungen können zu den Sprechzeiten in der Amtsverwaltung des Amtes Biesenthal-Barnim, Berliner Str. 1, 16359 Biesenthal, Fachbereich Zentrale Dienste/Finanzen – Sitzungsdienst – Zimmer 205 eingesehen werden.

**Beschlüsse der Gemeindevertretung der Gemeinde Marienwerder vom 25.05.2023****Beschluss Nr. 19/2023****Anpassung der Festlegungen zur Durchführung von kulturellen Veranstaltungen in der Gemeinde Marienwerder***Beschlusstext:*

1. Die Gemeindevertretung Marienwerder beschließt die Neufassung der Festlegungen zur Durchführung von kulturellen Veranstaltungen in der Gemeinde Marienwerder gemäß Anlage.
2. Der Amtsdirektor des Amtes Biesenthal-Barnim wird beauftragt, im Namen der Gemeinde Marienwerder zu handeln.

– *Beschluss angenommen*

**Beschluss Nr. 20/2023****Vergabe der Aerifizierungsmaßnahmen auf der Spielfläche des Sportplatzes der Gemeinde Marienwerder***Beschlusstext:*

1. Die Gemeindevertretung der Gemeinde Marienwerder beschließt, den Auftrag für die Renovation des Spielrasens an die Firma Fa. Sportrasen IHNS, Johann-F.-A.-Borsig-Str.3, 16321 in Bernau bei Berlin mit einer Auftragshöhe von 5.189,00 € brutto zu vergeben.
2. Der Amtsdirektor des Amtes Biesenthal-Barnim wird beauftragt, im Namen der Gemeinde Marienwerder zu handeln.

– *Beschluss angenommen*

**Beschluss Nr. 21/2023****Vergabe der Verpflegungsleistungen für Kindertagesstätten in der Gemeinde Marienwerder****LOS 01 – Vollverpflegung Kindertagesstätten „Spatzennest“ und****„Mäusestübchen“****LOS 02 – Mittagsverpflegung Grundschule Marienwerder***Beschlusstext:*

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Marienwerder beschließt:

1. Den Auftrag für die Verpflegungsleistungen der Kindertagesstätten in der Gemeinde Marienwerder für LOS 01 – Vollverpflegung Kindertagesstätten „Spatzennest“ und „Mäusestübchen“ (mit integrierter Horteinrichtung) dem Unternehmen Sunshine Catering Service GmbH, Dorotheenstraße 34, 10117 Berlin mit dem wirtschaftlichsten Angebot in Höhe von 182.916,50 € (brutto) zu erteilen.
2. Den Auftrag für die Verpflegungsleistungen der Kindertagesstätten in der Gemeinde Marienwerder für LOS 02 – Mittagsverpflegung in der Grundschule Marienwerder dem Unternehmen Sunshine Catering Service GmbH, Dorotheenstraße 34, 10117 Berlin mit dem wirtschaftlichsten Angebot in Höhe von 50.782,20 € (brutto) zu erteilen.
3. Die überplanmäßigen Aufwendungen in Höhe von rund 29.000,00 € werden mit der 1. Nachtragshaushaltssatzung zur Verfügung gestellt.
4. Der Amtsdirektor des Amtes Biesenthal-Barnim wird beauftragt im Namen der Gemeinde Marienwerder zu handeln.

– *Beschluss angenommen*

*Marienwerder, 25.05.2023*

*gez. Nedlin  
Amtsdirektor*

Die Beschlüsse der öffentlichen Sitzungen können zu den Sprechzeiten in der Amtsverwaltung des Amtes Biesenthal-Barnim, Berliner Str. 1, 16359 Biesenthal, Fachbereich Zentrale Dienste/Finanzen – Sitzungsdienst – Zimmer 205 eingesehen werden.

**Beschlüsse der Gemeindevertretung der Gemeinde Melchow vom 12.06.2023****Beschluss Nr. 19/2023****Errichtung einer 30-Zone (Vz. 274.1-40) im Wohngebiet „Am Rüggen / Bergweg“ in Melchow***Beschlusstext:*

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Melchow beschließt:

1. Die Errichtung einer 30-Zone im Wohngebiet „Am Rüggen / Bergweg“ in Melchow.
2. Der Amtsdirektor des Amtes Biesenthal-Barnim wird beauftragt, für die Gemeinde Melchow zu handeln.

– *Beschluss angenommen*

**NÖ**

**Beschluss Nr. 20/2023**  
**Grundstücksangelegenheiten**  
– *Beschluss angenommen*

**Beschluss Nr. 21/2023**  
**Grundstücksangelegenheiten**  
– *Beschluss angenommen*

*Melchow, 12.06.2023*

*gez. Nedlin*  
*Amtsdirektor*

Die Beschlüsse der öffentlichen Sitzungen können zu den Sprechzeiten in der Amtsverwaltung des Amtes Biesenthal-Barnim, Berliner Str. 1, 16359 Biesenthal, Fachbereich Zentrale Dienste/Finanzen – Sitzungsdienst – Zimmer 205 eingesehen werden.

## **Beschlüsse der Gemeindevertretung der Gemeinde Rüdnitz vom 23.05.2023**

**Beschluss Nr. 23/2023**  
**Neubau Kitagebäude „Traumhaus“ in Rüdnitz**  
**Vergabe LOS-04 – Gerüstbauarbeiten**

*Beschlusstext:*

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Rüdnitz beschließt:

1. Den Auftrag für das LOS-04 Gerüstbauarbeiten für den Neubau Kitagebäude „Traumhaus“ dem Unternehmen Haß/Pallmann Gerüstbau GbR, Eisenbahnstraße 65, 16225 Eberswalde mit dem wirtschaftlichsten Angebot in Höhe von 37.203,70 € (brutto) zu erteilen.
2. Der Amtsdirektor des Amtes Biesenthal-Barnim wird beauftragt, im Namen der Gemeinde Rüdnitz zu handeln.

– *Beschluss angenommen*

*Rüdnitz, 23.05.2023*

*gez. Nedlin*  
*Amtsdirektor*

Die Beschlüsse der öffentlichen Sitzungen können zu den Sprechzeiten in der Amtsverwaltung des Amtes Biesenthal-Barnim, Berliner Str. 1, 16359 Biesenthal, Fachbereich Zentrale Dienste / Finanzen – Sitzungsdienst – Zimmer 205 eingesehen werden.

## **Beschlüsse der Gemeindevertretung der Gemeinde Rüdnitz vom 01.06.2023**

**Beschluss Nr. 19/2023**  
**Bebauungsplan „Wendestelle Langeröner Weg“ im Verfahren nach § 13b BauGB – Abschluss Städtebaulicher Vertrag**

*Beschlusstext:*

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Rüdnitz beschließt:

1. Zur Sicherung und Durchführung der Planverfahren sowie der Kostenübernahme durch den privaten Vorhabenträger wird dem Abschluss eines städtebaulichen Vertrages i. S. d. § 11 BauGB zum Bebauungsplan „Wendestelle Langeröner Weg“, zugestimmt (Vertragsentwurf Stand April 2023 – ANLAGE).
2. Der Amtsdirektor des Amtes Biesenthal-Barnim wird ermächtigt Änderungen im städtebaulichen Vertrag vorzunehmen, wenn hierdurch der Grundcharakter des Vertrages nicht verändert wird.
3. Der Amtsdirektor des Amtes Biesenthal-Barnim wird beauftragt, im Namen der Gemeinde Rüdnitz zu handeln.

– *Beschluss angenommen*

**Beschluss Nr. 24/2023**  
**Vergabe der Verpflegungsleistungen für Kindertagesstätte in der Gemeinde Rüdnitz Kita „Traumhaus“, Bahnhofstraße 5, 16321 Rüdnitz**  
**LOS 01 – Mittagessen**  
**LOS 02 – Frühstück, Zwischenmahlzeit, Vesper, Getränke**

*Beschlusstext:*

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Rüdnitz beschließt:

1. Den Auftrag für die Verpflegungsleistungen der Kindertagesstätte „Traumhaus“ in der Gemeinde Rüdnitz für LOS 01 – Mittagessen dem Unternehmen Sunshine Catering Service GmbH, Dorotheenstraße 34, 10117 Berlin mit dem wirtschaftlichsten Angebot in Höhe von 48.342,60 €/Jahr (brutto) zu erteilen.
2. Den Auftrag für die Verpflegungsleistungen der Kindertagesstätte „Traumhaus“ in der Gemeinde Rüdnitz für LOS 02 – Frühstück, Zwi-

schenmahlzeit, Vesper und Getränke dem Unternehmen Sunshine Catering Service GmbH, Dorotheenstraße 34, 10117 Berlin mit dem wirtschaftlichsten Angebot in Höhe von 55.276,20 €/Jahr (brutto) zu erteilen.

3. Die überplanmäßigen Aufwendungen in Höhe von rund 17.200,00 € in der Buchungsstelle 36.5.01.527100 werden aus den Mehrerträgen der allgemeinen Schlüsselzuweisungen der Buchungsstelle 61.1.01.411100 gedeckt.
4. Der Amtsdirektor des Amtes Biesenthal-Barnim wird beauftragt im Namen der Gemeinde Rüdnitz zu handeln.

– *Beschluss angenommen*

**Beschluss Nr. 25/2023**  
**Übertragung der Reinigungsarbeiten in den Gemeindezentren an ehrenamtliche Kräfte**

*Beschlusstext:*

Die Gemeindevertretung Rüdnitz beschließt:

1. Die Reinigungsleistungen für das Gemeindezentrum Albertshof und die Begegnungsstätte Rüdnitz werden an ehrenamtliche Kräfte per Vereinbarung übertragen.
2. Inhalt und Umfang der Reinigungsarbeiten werden in der Vereinbarung geregelt. Die Reinigung erfolgt regelmäßig und/oder zu besonderen Schwerpunkten in Abstimmung mit dem jeweiligen Objektbetreuer.
3. Die Verpflichtung der Mieter zur ordnungsgemäßen Rückgabe der Objekte bleibt Vertragsbestandteil.
4. Für die Reinigung des GZ Albertshof werden monatlich max. 50,00 € und für die BS Rüdnitz maximal mtl. 75,00 € aus Mehrerträgen aus der Haushaltsstelle 57.3.02. zur Verfügung gestellt.
5. Der Amtsdirektor des Amtes Biesenthal-Barnim wird beauftragt, im Namen der Gemeinde Rüdnitz zu handeln

– *Beschluss angenommen*

## NÖ

**Beschluss Nr. 16/2023**  
**Grundstücksangelegenheiten**  
 – *Beschluss angenommen*

**Beschluss Nr. 17/2023**  
**Grundstücksangelegenheiten**  
 – *Beschluss angenommen*

**Beschluss Nr. 18/2023**  
**Grundstücksangelegenheiten**  
 – *Beschluss angenommen*

**Beschluss Nr. 21/2023**  
**Grundstücksangelegenheiten**  
 – *Beschluss angenommen*

**Beschluss Nr. 22/2023**  
**Grundstücksangelegenheiten**  
 – *Beschluss angenommen*

Rüdnitz, 01.06.2023

gez. Nedlin  
 Amtsdirektor

Die Beschlüsse der öffentlichen Sitzungen können zu den Sprechzeiten in der Amtsverwaltung des Amtes Biesenthal-Barnim, Berliner Str. 1, 16359 Biesenthal, Fachbereich Zentrale Dienste / Finanzen – Sitzungsdienst – Zimmer 205 eingesehen werden.

## Beschlüsse

### des Verbandsausschusses der Verbandsversammlung des Schulverbandes Sydow

**Beschluss Nr. 5/2023**  
**Energetische Sanierung Grundschule Grüntal, Dorfstraße 34, 16320 Sydower Fließ – Vergabe der Bauleistungen für Blitzschutz**

*Beschlusstext:*

Der Verbandsausschuss der Verbandsversammlung des Schulverbandes „Sydow“ beschließt:

- Den Auftrag für den Blitzschutz für die Energetische Sanierung Grundschule Grüntal dem Unternehmen Noack & Findeis, Blitzschutz- und Erdungsanlagen GmbH, Landsberger Str. 247, 12623 Berlin mit dem wirtschaftlichsten Angebot in Höhe von 25.415,25 € (brutto) zu erteilen.
- Der Verbandsvorsteher des Schulverbandes Sydow wird beauftragt, im

Namen des Schulverbandes Sydow zu handeln.  
 – *Beschluss angenommen*

Biesenthal, 24.05.2023

gez. Nedlin  
 Verbandsvorsteher

Die Beschlüsse der öffentlichen Sitzungen können zu den Sprechzeiten in der Amtsverwaltung des Amtes Biesenthal-Barnim, Berliner Str. 1, 16359 Biesenthal, Fachbereich Zentrale Dienste / Finanzen – Sitzungsdienst – Zimmer 205 eingesehen werden.

— Ende der sonstigen ortsüblichen Bekanntmachungen und Mitteilungen —

## Mitteilungen des WAV „Panke-Finow“

### Öffentliche Bekanntmachung des WAV „Panke/Finow“

Der Wasser- und Abwasserverband „Panke/Finow“ hat am 30.11.2022 in öffentlicher Sitzung nachfolgenden Beschluss zum Jahresabschluss 2021 gefasst: Beschluss-Nr.: 01/02/22

**Beschluss:**

Die Verbandsversammlung beschließt die Feststellung des durch die RSM GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerberatungsgesellschaft, Markgrafenstraße 32 in 10117 Berlin, geprüften und mit einem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk vom 17.10.2022 versehenen Jahresabschluss zum 31.12.2021

mit einer Bilanzsumme von	119.935.874,37 €
(davon mit einer Bilanzsumme im Betriebszweig Wasserversorgung von	45.424.641,14 €
und im Betriebszweig Abwasserentsorgung von	81.494.418,75 €

und einem Jahresgewinn von	3.481.022,49 €
(davon mit einem Jahresgewinn im Betriebszweig Wasserversorgung von	3.364.377,23 €
und einem Jahresgewinn im Betriebszweig Abwasserentsorgung von	116.645,26 €.

Es wird beschlossen, den Jahresgewinn im Betriebszweig Wasserversorgung in Höhe von T€ 3.364 auf die neue Rechnung vorzutragen. Es wird weiter beschlossen, den Jahresgewinn im Bereich Abwasserentsorgung in Höhe von T€ 116 ebenfalls auf die neue Rechnung vorzutragen.

Der Jahresabschluss 2021 liegt in den Räumen des WAV „Panke/Finow“, Breitscheidstraße 45, 16321 Bernau bei Berlin, öffentlich aus.

gez. Nicodem  
 Verbandsvorsteher

**Mitteilungen des WAV „Panke-Finow“**

**Öffentliche Bekanntmachung des WAV „Panke/Finow“**

Der Wasser- und Abwasserverband „Panke/Finow“ hat am 30.11.2022 in öffentlicher Sitzung nachfolgenden Beschluss zum Jahresabschluss 2021 gefasst: Beschluss-Nr.: 02/02/22

**Beschluss:**

Die Verbandsversammlung des WAV „Panke/Finow“ beschließt, dem Vorstandsvorsteher für das Wirtschaftsjahr 2021 Entlastung zu erteilen.

gez. Nicodem  
Verbandsvorsteher

**— Ende der Mitteilungen des WAV „Panke-Finow“ —**

**— ENDE DES AMTLICHEN TEILS —**

**IMPRESSUM Amtsblatt für das Amt Biesenthal-Barnim**

**Herausgeber** Amt Biesenthal-Barnim  
Der Amtsdirektor  
Berliner Str. 1  
16359 Biesenthal  
Tel. (0 33 37) 45 99 58  
buero.amtsdirektor@amt-biesenthal-barnim.de

**Redaktion** Amt Biesenthal-Barnim,  
Der Amtsdirektor  
Berliner Straße 1  
16359 Biesenthal  
Tel. (0 33 37) 45 99 58  
Fax (0 33 37) 45 99 40  
amtsblatt@amt-biesenthal-barnim.de

**Verlag, Anzeigen,  
Druck** Heimatblatt Brandenburg Verlag GmbH  
Werftstraße 2  
10557 Berlin  
Tel. (030) 28 09 93 45  
Fax (030) 57 79 58 18,  
E-Mail: redaktion@heimatblatt.de  
www.heimatblatt.de

**Anzeigenannahme** Wolfgang Beck  
Tel. (0 33 37) 45 10 20,  
E-Mail: amtsblatt@gmx.de

Die Inhalte des Amtsblattes wurden mit größter Sorgfalt erstellt. Für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität der Inhalte kann jedoch keine Gewähr übernommen werden. Keine Haftung wird übernommen für unverlangt eingesandte Manuskripte, Zeichnungen, Fotos etc. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung der Autoren wieder und nicht unbedingt die des Herausgebers oder der Redaktion. Die Redaktion geht davon aus, dass zugesandte Fotos und Bilder frei von Rechten Dritter sind und keine Urheberrechte oder Persönlichkeitsrechte Dritter verletzen. Die rechtliche Verantwortung hierfür liegt allein beim Autor.

**Bezugsmöglichkeiten:**

Das Amtsblatt erscheint bei Bedarf in ausreichender Auflage und wird kostenlos an die erreichbaren Haushalte im Amtsbereich verteilt.

**Ein Rechtsanspruch auf Erhalt besteht nicht!**

Abonnements bzw. Nachbestellungen, auch außerhalb des Verbreitungsgebietes, sind zum jeweils gültigen Abo- bzw. Postbezugspreis beim Heimatblatt Brandenburg Verlag GmbH, Werftstraße 2, 10557 Berlin möglich. Nach Verfügbarkeit ist das Amtsblatt auch im Foyer der Amtsverwaltung Biesenthal Barnim, Berliner Straße 1, oder im Gebäude Plottkeallee 5 erhältlich.

## II. NICHTAMTLICHER TEIL

### Inhalt

Informationen aus der Amtsverwaltung	Seite 9
Nachrichten aus den Gemeinden	Seite 10
Aus den Vereinen	Seite 14
Veranstaltungen, Termine, Informationen	Seite 17
Kirchliche Nachrichten	Seite 19
Aus den Kinder- & Jugendeinrichtungen	Seite 19
Notdienste	Seite 24
Heimatgeschichtlicher Beitrag	Seite 26
Sonstiges	Seite 28

## INFORMATIONEN AUS DER AMTSVERWALTUNG

### Fundgegenstände bitte im Amt Biesenthal-Barnim abholen

Folgende Fundgegenstände wurden im Fundbüro abgegeben:

- Schwarzer Rucksack
- Diverse Fahrräder
- Aufbewahrungsetui für Airpods
- Einzelschlüssel am Band
- Schal
- Brille mit starken Gläsern
- Fahrradschlüssel
- Medikamententasche
- Kleidung

- Schlüsseletui mit drei Schlüsseln

Zur Abholung melden Sie sich beim Amt Biesenthal-Barnim, Berliner Straße 1, 16359 Biesenthal, Telefon: 03337/459966.

Das Amt bewahrt die Fundgegenstände ein halbes Jahr lang auf. Nicht abgeholte Gegenstände gehen in das Eigentum des Finder oder des Amtes über.

*Ihre Amtsverwaltung*

### Auslage des Amtsblattes in Gemeinden

#### BIESENTHAL

Amtsgebäude	Berliner Straße 1
Amtsgebäude	Plottkeallee 5
Q1 Tankstelle	Eberswalder Chaussee 5
Café und Konditorei Franke	Breite Straße 10
Der Hofladen Danewitz	Dorfstraße 22

#### GRÜNTAL

Minimarkt Stefan Seemke	Dorfstraße 28, Sydower Fließ, OT Grüntal
-------------------------	--

### SITZUNGSTERMINE DES AMTSBEREICHES BIESENTHAL-BARNIM IM MONAT JULI

04.07.2023 17:30 – 19:00 Uhr	Verbandsversammlung des Schulverbandes Sydow Mensa, Grundschule Grüntal
04.07.2023 19:00 – 22:00 Uhr	Amtsausschuss des Amtes Biesenthal-Barnim Räumlichkeiten, Fachwerkkirche Tuchen
06.07.2023 19:00 – 22:00 Uhr	Gemeindevertretung der Gemeinde Marienwerder Räumlichkeiten, Gemeindezentrum Marienwerder
06.07.2023 19:00 – 22:00 Uhr	Gemeindevertretung der Gemeinde Rüdnitz Räumlichkeiten, Gaststätte „Zum fröhlichen Gustav“
06.07.2023 19:00 – 22:00 Uhr	Stadtverordnetenversammlung der Stadt Biesenthal Räumlichkeiten, Gemeindehaus Danewitz
10.07.2023 19:00 – 22:00 Uhr	Bau- und Planungsausschuss der GV der Gemeinde Rüdnitz Räumlichkeiten, Begegnungsstätte Rüdnitz
10.07.2023 19:00 – 22:00 Uhr	Gemeindevertretung der Gemeinde Melchow Räumlichkeiten, Touristisches Begegnungszentrum
11.07.2023 19:00 – 22:00 Uhr	Kultur- & Sozialausschuss der GV der Gemeinde Rüdnitz Räumlichkeiten, Kinder- und Jugendhaus „Creatimus“
12.07.2023 19:00 – 22:00 Uhr	Ausschuss Bauen & Infrastruktur der GV der Gemeinde Marienwerder Räumlichkeiten, Gemeindezentrum Marienwerder
12.07.2023 19:00 – 22:00 Uhr	Haushalts- und Sozialausschuss der SVV der Stadt Biesenthal Mensa, Grundschule „Am Pfefferberg“
18.07.2023 19:00 – 22:00 Uhr	Seniorenbeirat der Stadt Biesenthal Mensa, Grundschule „Am Pfefferberg“
19.07.2023 19:00 – 22:00 Uhr	Bauausschuss der SVV der Stadt Biesenthal Mensa, Grundschule „Am Pfefferberg“

**Allen Jubilaren und Geburtstagskindern des Monats Juli übermitteln wir die herzlichsten Glückwünsche!**

*Ihre Amtsverwaltung*



### SPRECHSTUNDE DER SCHIEDSSTELLE

Die nächste Sprechstunde der Schiedsstelle des Amtes Biesenthal-Barnim findet am **Dienstag, dem 25. Juli** in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr im Amtsgebäude in der Plottkeallee 5, Raum 208 statt.

#### Annahme von Beiträgen für das Amtsblatt Biesenthal-Barnim:

Amtsverwaltung Biesenthal-Barnim, Berliner Str. 1, 16359 Biesenthal  
Zimmer 302, Tel: (03337) 45 99 58 oder 4599 0, Fax: (03337) 45 99 40

E-Mail: [amtsblatt@amt-biesenthal-barnim.de](mailto:amtsblatt@amt-biesenthal-barnim.de)

Annahmezeiten:

Mo, Do 9–12 Uhr, 13–15 Uhr | Di 9–12 Uhr, 14–18 Uhr

#### Annahme von Anzeigen:

Wolfgang Beck, Tel. (03337) 45 10 20, Fax (03337) 45 09 19

E-Mail: [amtsblatt@gmx.net](mailto:amtsblatt@gmx.net)

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
des Amtsblattes Biesenthal-Barnim: 11. Juli 2023  
Erscheinungsdatum: 25. Juli 2023**

## NACHRICHTEN AUS DEN GEMEINDEN

### STADT BIESENTHAL

#### ➤ Sprechzeiten des ehrenamtlichen Bürgermeisters

Dienstag 15.30–18.00 Uhr, Rathaus Biesenthal, Am Markt 1  
Terminabsprache erbeten, ☎ 03337/2003

#### ➤ Erreichbarkeit des Sekretariats

Montag–Donnerstag 9–12 Uhr / Dienstag 14–18 Uhr  
☎ 03337/2003, Fax 03337/3050, E-Mail: buergermeister@biesenthal.de

#### ➤ Sprechzeiten des Ortsvorstehers von Danewitz

Die Sprechstunde findet alle vierzehn Tage  
jeweils dienstags im Gemeindehaus  
von 18:00 Uhr bis 19:00 statt.



**Termine im Juli: 11. und 25. Juli**

#### ➤ Arbeitslosenservice-Einrichtung Bernau

Bürgerberatungen in Biesenthal, Am Markt 1, Rathaus.  
Sprechstunde: der 2. Dienstag jeden Monats!  
Nächster Termin: **11.07.2023**

## Sponsoren- und Spendenaufwurf für das 22. Wukenseefest

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Biesenthal, in diesem Jahr jährt sich unser traditionelles Wukenseefest zum 22. Mal. Fleiß und viel ehrenamtliches Engagement allein reichen nicht aus. Es bedarf auch in erheblichem Maße finanzieller Mittel. Aus diesem Grund bitten wir Sie heute um Ihre Unterstützung in Form einer Spende oder eines Sponsoringvertrages! Auch in diesem Jahr planen wir neben dem sportlichen Wettkampf im Drachenbootfahren viele weitere Attraktionen. Ich bitte Sie zu prüfen, inwieweit Sie dieses Fest finanziell unterstützen können. Für die Unterstützung in Form eines Sponsoringvertrages ha-

ben wir Ihnen verschiedene Sponsoring-Pakete zusammengestellt. Diese senden wir Ihnen gern zu. E-Mail: buergermeister@biesenthal.de  
Ihre Spende bitten wir auf das Konto der Stadt Biesenthal zu überweisen.  
Sparkasse Barnim  
IBAN: DE92 1705 2000 3100 4000 10  
BIC: WELADED1GZE  
Kennwort: Unterstützung Wukenseefest 2023

Für Ihre großzügige Spende oder Ihr Sponsoring bedanke ich mich im Voraus.

Carsten Bruch  
ehrenamtlicher Bürgermeister

## Herzlich willkommen zum 22. Wukenseefest vom 7. bis 8. Juli

Brandenburgs schönstes Strandbad am Wukensee lockt mit spannendem Drachenbootfestival, Spiel, Spaß und vielen Überraschungen.

Liebe Biesenthalerinnen, Biesenthaler und Gäste, wir freuen uns sehr, mit Ihnen das 22. Wukenseefest im Strandbad Wukensee feiern zu können. Alle Paddelwilligen und Spaßmannschaften laden wir hiermit ganz herzlich zur Teilnahme am Drachenbootrennen ein. Viele Höhepunkte wird es an diesen Tagen parallel zum Drachenbootrennen geben. Die Formulare für die Anmeldungen finden Sie auf [www.drachenboote.org](http://www.drachenboote.org) oder den entsprechenden Link auf der Stadtseite unter [www.biesenthal.de](http://www.biesenthal.de).

### Programm

(Änderungen vorbehalten)

#### Freitag, 7. Juli

**8.00 Uhr** | Begrüßung durch den Bürgermeister der Stadt Biesenthal und die Rektorin der Grundschule „Am Pfefferberg“

**8.10 Uhr** | Beginn Schüler-Cup der 5. und 6. Klassen der Grundschulen Biesenthal, Grüntal, Marienwerder und der Naturschule Biesenthal. Jede Klasse fährt zwei Vorläufe. In jeder Klassenstufe gibt es als Happy End ein kleines und ein großes Finale.

**ca. 12.30–13.00 Uhr** | Siegereh-

rung

#### Samstag, 8. Juli

**ca. 9.00 Uhr** | Eröffnung des Wukenseefestes durch den Bürgermeister Carsten Bruch, Start des Drachenbootrennens

**ab 10.00 Uhr** | Spiel und Spaß auf der Festwiese

**ab 11.00 Uhr** | Lustige Piratena-nimation mit „Don Fuego und Elli“

**11.30–14.00 Uhr** | Schnupper-tauchen

**18.00 Uhr** | Siegerehrungen

**20.00 Uhr** | Abendveranstaltung mit Live-Band

**ca. 23.00 Uhr** | Höhenfeuerwerk über dem Wukensee mit musikalischem Highlight

### Eintrittspreise:

Pro Person 5 € für beide Tage, Kinder unter 1,50 m haben freien Eintritt. Die Biesenthaler Kinderkarte ist an beiden Tagen gültig. Es gibt keine Ermäßigungen. Alle Veranstaltungen sind im Preis enthalten.

Am Samstagabend haben wir ab 22.00 Uhr bis ca. 2.00 Uhr einen kostenlosen Shuttleverkehr vom Strandbad Wukensee eingerichtet. Sie können sich somit im Stadtgebiet Biesenthal bis zur Haustür fahren lassen.

Carsten Bruch  
ehrenamtlicher Bürgermeister



## GEMEINDE BREYDIN

## Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeisterin

**Ortsteil Trampe:**

jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat von 18 – 19 Uhr,  
im Kulturraum der Gemeinde, Dorfstraße 53

**Ortsteil Tuchen-Klobbicke:**

jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat von 16 – 17 Uhr,  
im Gemeindezentrum Tuchen, Mühlenweg 35, Tel: 033451/ 304

## Gemeindearchiv Breydin

Mühlenweg 35 | Tuchen-Klobbicke

**Öffnungszeiten:**

1. Mittwoch im Monat von 18 Uhr bis 19.15 Uhr  
3. Mittwoch im Monat von 17 Uhr bis 18 Uhr  
und nach Vereinbarung Tel. 0162/9400471 Karin Baron

## Öffnungszeiten des Kompostierplatzes in Tuchen

### Nur für Einwohner der Gemeinde Breydin

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner, auf dem Kompostierplatz der Gemeinde in Tuchen werden nur haushaltsübliche Mengen an Grün- und Baum-schnitt angenommen. Des Weiteren ist der Platz nur zur Entsorgung von kompostierbaren

Abfällen von Gemeindebewohnern gedacht. Die Annahme erfolgt jeden zweiten Samstag von 9.00 bis 11.00 Uhr!

### Der Kompostierplatz öffnet für Sie im Juli:

**01.07. | 15.07. | 29.07.**

## Liebe Einwohner\*innen von Breydin!

Ich möchte Sie über einige Themen aus der letzten Sitzung der Gemeindevertretung informieren, die am 22.05.2023 stattfand. Ich konnte den GV-Mitgliedern mitteilen, dass die Maßnahmen zum Schutz der Grünflächen und Einfahrten im Bereich am Kruger Damm begonnen haben. Es wurden durch die Gemeindegewerkschafter Poller gesetzt, um weitere Beschädigungen der Seitenbereiche durch die Anlieferungen der LKW zu verhindern.

Am Schwarzen Weg gab es vor einigen Wochen einen Vor-Ort-Termin, die Anwohner beantragten zu Recht den schlechten Zustand der Straße und der Wendeschleife. Hier konnten wir die größten Ausbesserungsarbeiten durch unsere Gemeindegewerkschafter vornehmen. Am Kirschweg (Ackermannshof) sind die Arbeiten zur Ausbesserung der Fahrbahn abgeschlossen.

Ein Dankeschön richtete ich an Max Messal, der mit den Kids der Jugendfeuerwehr die Aufstellung der Schilder am Fitnesspfad übernommen hat.

Gut angekommen sind die Themenachmittage zu den Seniorenkaffeerunden, sodass weitere folgen werden.

Den Ortstermin am Dorfanger Klobbicke mit Gemeindevertretern und Anwohnern hat stattgefunden, sodass wir eine Be-

schlussvorlage zur weiteren Gestaltung mit Blühhecken erarbeiten.

Ein wichtiges Thema sind die Gespräche über Repower-Maßnahmen Windpark Trampe/Hekkelberg, die zurzeit mit Interessenten stattfinden. In der nächsten GV-Sitzung wird es einen entsprechenden Tagesordnungspunkt geben. Dann bemühen wir uns gemeinsam mit der Amtsverwaltung um die Erarbeitung einer Zusammenstellung von begehbaren Flächen (Wege). Hierzu fand ein erster Termin am 09.05.2023 statt. Ziel ist die Erstellung einer Wanderwegkarte für unsere Einwohner.

Ein besonderes Dankeschön richtete ich an den Verein FWK Tuchen für die Vorbereitung und Durchführung der 25. Tuchener-Tage und an die FFW Trampe, die mit dem Tag der offenen Tür für ein Buntes Treiben und gute Laune am 03.06.2023 sorgten.

**Frau Reinhardt-Jess aus der Amtsverwaltung** informierte uns zu folgenden Sachverhalten/Anfragen:

- Variante Geländer Fachwerk-kirche noch in Abstimmung mit Denkmalbehörde
- am 16.05.23 sollte eine Eigentümerversammlung Windpark Tuchen stattfinden. AV und Eigentümer waren vor Ort, aber die Projektentwickler

sind nicht erschienen

- die Beschaffung eines neuen Schaukastens für den Standort am Schloss Trampe ist in Arbeit
- Randstreifen Kirchstraße und Lindenstraße sehr ausgefahren, Gefahr der Beschädigung der Deckschicht, Randstreifen befestigen – Meldung an Kreis erfolgt
- zur Anfrage in der GV-Sitzung am 23.04.2023 hinsichtlich bereits ausgewiesener Flächen für Windkraft gibt es folgende Informationen:
  - in Breydin gibt es zwei Flächennutzungspläne mit einer Ausweisung von Sondergebieten für Windanlagen von ca. 172 ha, entspricht 4,97 % der Gesamtfläche
  - davon entfallen auf den OT Tuchen-Klobbicke ca. 24 ha und auf den OT Trampe ca. 148 ha
  - der Bebauungsplan für das Sondergebiet „Windpark Breydin“ hat einen Geltungsbereich von ca. 233 ha (6,73 % der Gesamtfläche)
  - darüber hinaus wurden vier weitere Anlagen außerhalb des B-Plangebietes im bisherigen WEG genehmigt und errichtet.

Bei den Anfragen und Anregungen der GemeindevertreterInnen wurde nochmals die unbefriedigende Situation am Friedhof Klobbicke kritisiert. Die widerrechtliche Ablagerung von Grünabfällen und anderem Unrat auf Gemeindeland neben

dem Friedhof sorgt für Unmut in der Gemeinde. Hier werden wir die Vertreter der Kirchengemeinde diesbezüglich nochmals auffordern die Beräumung durch den Kirchenkreis zu veranlassen.

Liebe Einwohner\*innen, **die Gemeindevertretung möchte Sie recht herzlich zu unserem diesjährigen NEPTUNFEST einladen.**

**Es findet am 07. und 08.07.2023 statt.**

Wir haben ein schönes Programm zusammengestellt, das am 07.07. ab 17 Uhr gestartet wird.

Am 07.07.2023 um 17 Uhr Raselumzug der KLEINEN, der Treffpunkt ist der Spielplatz in Klobbicke und führt über den Akazienweg/Mühlenweg zum Lammsee. Dort können alle Knüppelkuchen backen oder eine Grillwurst essen. Am 08.07.2023 ab 15 Uhr haben wir für Ihr leibliches Wohl gesorgt. Sie können es sich nach der Eröffnung bei Kaffee und Kuchen, Gegrilltem und kühlen Getränken und einem leckeren Eis gut gehen lassen. Ein buntes Nachmittagsprogramm für Groß und Klein wartet auf Sie und ab 18 Uhr legt DJ PePe heiße Platten auf.

Näheres erfahren Sie über die Aushänge in den Schaukästen im Ort und über unseren BREYDINER BOTEN.

Bis dahin bleiben Sie gesund

*Ihre Petra Lietzau*

*Ehrenamtliche Bürgermeisterin*



GEMEINDE MARIENWERDER



Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeisterin

freitags von 17–18 Uhr

- jeden 1. Freitag des Monats im Gemeindezentrum Marienwerder
• jeden 2. Freitag des Monats im Gemeindevereinshaus Sophienstädt und
• jeden 3. Freitag des Monats im Bürgerhaus Ruhlsdorf oder
• nach persönlicher Vereinbarung

Telefon: 033395/71 86 38, E-Mail: heimat.marienwerder@t-online.de

GEMEINDE MELCHOW



Sprechstunde des ehrenamtlichen Bürgermeisters

Die Sprechstunde findet im Ortsteil Melchow im „Touristischen Begegnungszentrum Lindengarten“ statt. Eine Terminabsprache unter der Rufnummer 03337/42 56 99 ist wünschenswert.

Weiterhin können Sie mir Ihre Wünsche und Anregungen jederzeit unter E-Mail: buergermeister@melchow.de senden.

Kontakt zur Gemeinde Melchow:

- Ehrenamtlicher Bürgermeister Ronald Kühn 03337/425699
Ortsvorsteher (OT Melchow) Wolfgang Schmidt 03337/451480
Ortsvorsteherin (OT Schönholz) Ines Leusch 03334/3891536

Ronald Kühn, ehrenamtlicher Bürgermeister

Melchow wird 700

Liebe Melchower, im nächsten Jahr feiern wir 700 Jahre der urkundlichen Ersterwähnung unseres Ortes.

Wir möchten einen historischen Jahreskalender gestalten sowie eine neue Chronik schreiben. Dafür suchen wir noch Material und Unterstützung hinsichtlich alter Fotos, Geschichten, Sagen und Lieder.

Auch interessant sind Erzählungen und Beiträge z. B. zu den Themen Gewerbebetriebe, LPG, Wochenendsiedler, Schule, Kir-

che, Familien – eigentlich Alles, was irgendwie erzählenswert sein könnte.

Wir haben schon einiges an Material, hören aus Erzählungen doch noch das eine oder andere, das uns auf noch nicht gehobene Schätze hoffen lässt.

Für das Festkomitee Melchow 700

Frank Waschkowski frank.wa@outlook.de Mobil 0160/97579966



GEMEINDE RÜDNITZ



Sprechzeiten des ehrenamtlichen Bürgermeisters

dienstags, 17.30 bis 19.00 Uhr im Gemeindebüro oder nach telefonischer Vereinbarung (03338 3521) Bahnhofstr. 12, Rüditz (Begegnungsstätte gegenüber dem Reiterhof) Buchungen der Gemeindezentren über das Gemeindebüro oder unter Tel. 03338 / 36 70 806

GEMEINDE SYDOWER FLIEß

Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeisterin

Die nächste Sprechstunde findet wie folgt statt:

31. August 2023 | 17:00 bis 18:00 Uhr | Gemeindezentrum Tempelfelde

Telefon: 03338/7095559 | Fax: 033338/7095558 | Funk: 0177/2323324

Simone Krauskopf, ehrenamtliche Bürgermeisterin

Nachruf

Unerwartet und tiefbetroffen mussten wir, der Vorstand der Jagdgenossenschaft Biesenthal, die traurige Nachricht vom Tod unseres langjährigen und ehemaligen Vorstandsvorsitzenden

Dr. Kuno Marzok

zur Kenntnis nehmen.

Er war federführend bei der Gründung der Jagdgenossenschaft im Jahre 1991 und als Vorsitzender in den Jahren von 1991 bis 2009. Mit seinem Tod verlieren wir einen stets engagierten und hilfsbereiten Menschen, der über Jahrzehnte der Jagdgenossenschaft Biesenthal durch seine unermüdliche Einsatzbereitschaft und Unterstützung mit Wort, Rat und Tat in vielerlei Hinsicht zur Seite stand und für jeden Jagdgenossen stets ein offenes Ohr hatte.

Wir möchten hiermit nochmals im Namen aller Jagdgenossen „DANKE“ sagen.

Unser tiefes Mitgefühl gehört in dieser schweren Zeit des Abschiednehmens besonders seiner Familie.

Und immer sind irgendwo Spuren seines Lebens und Wirkens, Gedanken, Bilder, Augenblicke, die uns an ihn erinnern werden.

Wir haben ihn verloren, vergessen werden wir ihn nie.

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Biesenthal



Die Stadt Biesenthal trauert um

### ***Dr. Kuno Marzok***

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von Dr. Kuno Marzok, einem wahren Ehrenzeichenträger und passionierten Jäger. Mit seinem Tod verlieren wir nicht nur einen herausragenden Menschen, sondern auch einen bedeutenden Botschafter für den Wald und die Natur.

Dr. Kuno Marzok widmete sein Leben der Natur und der Jagd und hatte eine außergewöhnliche Leidenschaft für den Wald. Seine tiefe Verbundenheit zur Natur war spürbar in jedem Atemzug, den er in den Wäldern und auf den weiten Feldern unserer Heimat einatmete. Sein Wissen über den Wald war beeindruckend und zeugte von seiner außergewöhnlichen Hingabe.

Dr. Kuno Marzok wird nicht nur als herausragender Waldexperte in Erinnerung bleiben, sondern auch als ein Mensch, der sein Leben in den Dienst der Natur und ihrer Bewahrung gestellt hat. In dieser Zeit des Abschieds möchten wir unser aufrichtiges Beileid an die Familie und Freunde von Dr. Kuno Marzok richten. Mögen sie in den Erinnerungen an die gemeinsam verbrachte Zeit Trost und Stärke finden.

Möge er in Frieden ruhen und die Wälder und Felder, die er so sehr liebte, aus einer anderen Perspektive betrachten.

Die Stadt Biesenthal wird sein Andenken stets in Ehren halten.

Stadtverordnetenversammlung  
der Stadt Biesenthal

Carsten Bruch

Bürgermeister Stadt Biesenthal



AUS DEN VEREINEN

### Wenn die Rehkitze aus dem Knirpsenland die Bibliothek entern

Heute war es endlich so weit! Pünktlich 10 Uhr kamen gleich zwei Busse mit einer Gruppe Kindergartenkindern – den Rehkitzen – aus der Kita Knirpsenland in Biesenthal und den beiden Erzieherinnen Frau Guse und Krüger in die Bibliothek. Geklärt wurden die Fragen: Wo zu ist eine Bibliothek da? Was macht man da? Wie geht denn das? Einige Experten waren dabei, die das schon wussten, weil sie schon oft hier waren. Um die Sache klar und anschaulich zu machen, durfte jedes einzelne Kind ein Buch ausleihen, „nach Hause“ gehen, das Buch anschauen und schließlich das Buch wieder abgeben. Einige Kinder durften meine Assistenten sein und den Scanner bedienen. Es lief wie am Schnürchen! Habt ihr super gemacht! Nicht ein einziges Buch war zu beanstanden, niemand bekam eine Mahnung. Es gab genug Zeit zum Stöbern, Frau Krüger begann spontan und durch die große Auswahl inspiriert, einige Bücher vorzulesen. Sofort bildete sich eine Traube um sie. Der lustige Billy und ein – sagen wir mal so –

merkwürdiger Dinosaurier und Räuber Ratte bannten mühelos die Aufmerksamkeit der Kinder. Im Kinderzimmer gab es gemütliche Plätzchen für die Kinder, Platz, um Bücher anzuschauen oder zu malen. Am Ende assistierte mir Theodor im Kamishibai-Theater. Während ich die Geschichte vorlas, zog er die Karten raus, damit die Zuschauer schöne Bilder dazu sehen konnten. Ja, so lustig geht es zu, wenn eine Gruppe Kinder die Bibliothek entert! Mit einem selbst gebastelten und gemalten Buch bedankten sich alle Kinder bei mir. Vielen Dank für euren Besuch! Nun freue ich mich darauf, wenn ich zumindest einen Teil der Kinder wieder hier begrüßen kann, mit Mama oder Papa. Denn Kinder mögen Geschichten. Und die gibt es hier!

Montag 13 – 16 Uhr  
 Dienstag, Mittwoch 13 – 18 Uhr  
 Donnerstag 10 – 17 Uhr.  
 Tel. 451 007  
 Wir freuen uns auf Ihren und euren Besuch!

I. Derks, I. Jochindke



### Die Volkssolidarität Biesenthal informiert



### Veranstaltungen – Juli 2023

Mo 03.07.	13:00 Uhr	Kartenspiele, UKB: 1 €
	17:00 Uhr	Hobbykurs (Stricken, Häkeln, Basteln usw.), UKB: 1 €
Mi 05.07.	14:00 Uhr	Zumba, UKB: 2 €
Do 06.07.	17:30 Uhr	QiGong
Mo 10.07.	13:00 Uhr	Kartenspiele, UKB: 1 €
Mi 12.07.	13:00 Uhr	Rentensprechstunde (nur mit Termin s. u.)
	14:00 Uhr	Mentaltraining mit Herrn Bleihökel, UKB: 2 €
Do 13.07.	17:30 Uhr	QiGong
Mo 17.07.	13:00 Uhr	Kartenspiele, UKB: 1 €
	17:00 Uhr	Hobbykurs (Stricken, Häkeln, Basteln usw.), UKB: 1 €
Mi 19.07.	14:00 Uhr	Club wegen Ausflugs geschlossen
Do 20.07.	17:30 Uhr	QiGong
Mo 24.07.	13:00 Uhr	Kartenspiele, UKB: 1 €
Mi 26.07.	14:00 Uhr	Geburtstagskinder des Monats
Do 27.07.	17:30 Uhr	QiGong
Mo 31.07.	13:00 Uhr	Kartenspiele, UKB: 1 €

– Änderungen vorbehalten –

Die nächste Rentensprechstunde findet am 12. Juli statt. Diese Sprechstunde der VS Barnim findet derzeit **nur** nach telefonischer Voranmeldung in Einzelgesprächen statt. Anmeldung erbeten bei Frau Nikitenko Tel. 03338-8463.

Wir bieten unsere Räumlichkeiten auch für andere Veranstaltungen an. Informationen dazu erhalten Sie telefonisch zu unseren Öffnungszeiten.

**Der Vorstand der Ortsgruppe Biesenthal**

### Begegnungsstätte der Volkssolidarität Barnim e. V.

16359 Biesenthal, August-Bebel-Str. 19; Tel.: 033 37 / 40 0 51  
**Öffnungszeiten:** MO 13.00 – 17.00 Uhr, MI 13.00 – 17.00 Uhr

### Arbeitslosenverband Deutschland Landesverband Brandenburg e. V. informiert

Der Arbeitslosenservice Bernau führt im Rahmen der „Hilfe zur Selbsthilfe“ eine Bürgerberatung in Biesenthal, Rathaus, Am Markt 1, durch. Jeweils von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr.

- Individuell, vertraulich und kostenlos
- Fragen zur Arbeitslosigkeit (ALG I, ALG II)
- Ausfüllen von diversen Anträgen (ALG I, ALG II, BAB, Bafög, Wohngeld usw.)

**Termin für 2023:**  
 2. Dienstag im Monat  
**Nächster Termin: 11.07.2023**

Außerhalb der Sprechstunden sind wir zu erreichen:  
 Arbeitslosenverband Deutschland, Landesverband Brandenburg e. V.  
 Arbeitslosenservice Bernau  
 Zepernicker Chaussee 45  
 16321 Bernau  
 Tel.: 03338/2249

### Bürgerforum für eine Lokale Agenda 21



### Bürgerforum

Das Bürgerforum geht in den Monaten Juli und August 2023 in die Sommerpause.  
**Achtung:** Änderung des Turnus ab September 2023: Das Bürgerforum findet ab September vierjährig am 1. Dienstag im

Monat statt. Alle an nachhaltiger Entwicklung und Bürgerbeteiligung Interessierten sind dazu herzlich eingeladen!  
 Nächster Termin: 5. September, 20 Uhr im Restaurant Salute.

<b>Akademie 2.Lebenshälfte</b> Aus unseren Angeboten – Juli 2023	
Bürgerbildungszentrum „Amadeu Antonio“, Puschkinstraße 13 16225 Eberswalde, ☎ 03334 237520, ✉ aka-nord@lebenshaelfte.de alle Angebote unter: <a href="http://www.akademie2.lebenshaelfte.de">www.akademie2.lebenshaelfte.de</a>	
Aus organisatorischen Gründen bitten wir um eine rechtzeitige Anmeldung	
 <b>digitale Kompetenzen</b>	
<b>Montag</b> 10.07. 15:30 - 17:00 26.06. 12:30 - 14:00	<b>DIGITOLL! Stammtisch digital!</b> - für Fragen zu Smartphone und Tablet - für Fragen aus dem Computeralltag Sie erhalten Rat vom Experten
 <b>Sprachkurse</b>	
<b>Donnerstag</b> 22.06. – 20.07. 17:30 - 20:00	<b>Your KEY to better English! (A1 Starter/ Unit3,4)</b> Mit dem ersten Einstieg in Sprache und Grammatik können Sie einfache Sätze verstehen, Fragen stellen und kommunizieren
<b>Dienstag</b> 25.07.+01.08. 09:30 - 12:00	<b>So delicious – Learning by doing! (A1/A2)</b> Sprachen lernen für Genießer. Sprachtraining mit Spaß und Genuss. Verbessern und Vertiefen der Sprachkenntnisse mit praktischer Anwendung
jederzeit	Unsere laufenden Sprachkurse in unterschiedlichen Niveaustufen freuen sich über neue sprachbegeisterte Mitstreiter ... Testen Sie Ihr eigenes Wohlfühllevel in <b>englisch, spanisch, polnisch und französisch</b>
 <b>Bewegung und Gesundheit</b>	
<b>Mittwoch</b> 31.05. – 09.08. 15:00 – 16:30 17:00 – 18:30	<b>„QiGong - Das Jahr im Wandel der Elemente“</b> <b>Einführungskurse</b>
<b>Samstag</b> 24.06. ganztags 09:00 – 20:00	<b>Zeit für mich - Ein Tag Achtsamkeit und Natur</b> Gönnen Sie Sich einen Tag in freier Natur und entdecken Sie dabei die heilsamen Kräfte der Achtsamkeit (mit Meditation und Body-Scan)
<b>Dienstag</b> 17:00 – 18:30  27.06.  11.07.	<b>Gesunde Ernährung – Vortragsreihe</b> Ernährung ist die Basis für deine Gesundheit, dein Wohlbefinden, deine Psyche.  <b>Der Darm, das Tor zur Gesundheit</b> -Darm gesund – Mensch gesund-  <b>Isst du noch oder ernährst du dich schon</b> - Alt werden und jung bleiben -
 <b>Diskurs</b>	
<b>Montag</b> 03.07. 14:00 - 15:30	<b>Auf Entdeckungstour durch die Welt - Reiseberichte</b> Lassen Sie sich treiben und schauen Sie neugierig bei uns rein! Entdecken Sie einzigartige Orte... <b>Reisemobilfreunde Europa unterwegs - 50 Tage Marokko</b>
<b>Mittwoch</b> ab 19:00  22.06.	<b>„NEU!!!“ Eberswalde für Neugierige, Junggebliebene und Zugezogene mit Hans-Günter Dinse</b> ... wir schauen hinter verschlossene Türen Kanaltheater Eberswalde
 <b>Bildung für Nachhaltige Entwicklung</b>	
<b>Donnerstag</b> 11:00 - 14:15  06.07.	<b>Wildpflanzen - Das Wiederentdecken ihrer Kraft</b> Entdecken von Kräutern und Pflanzen für Küche und Hausapotheke. <b>In diesem Monat:</b> <b>Beifuss - Eine Göttin in Pflanzengestalt“</b>
<b>Donnerstag</b> 27.07. 13:00 - 14:30	<b>Gärtnerstammtisch</b> Praktische Tipps rund um den Garten <b>In diesem Monat:</b> Sommerschnitt bei Obstbäumen – Praxis vor Ort
 <b>Gestalten</b>	
<b>Donnerstag</b> 22.06./ 20.07. 09:00 - 10:30	<b>Malen in der Akademie</b> Erlernen der Grundtechniken der Aquarell – oder Ölmalerei
<b>Freitag</b> 07.07. 10:00 – 11:00	<b>Liedgut bewahren</b> Alte und neue Lieder erlernen und singen

Tourismusverein Naturpark Barnim e. V. informiert



# Wandern im Wandel: jetzt mit Radtouren und neuem Titel

Tourismusverein macht aus der „Mitwanderzentrale“ seine „Wanderzentrale“

Marlies Losansky sitzt in diesen Tagen an den letzten Absprachen für ein neues Projekt: sie leitet im Tourismusverein Naturpark Barnim die „Projektgruppe Mitwanderzentrale“. Dieses Angebot wird mit dem Sommer 2023 in „Wanderzentrale“ umbenannt. Das Konzept bleibt indes beständig: bei der „Wanderzentrale“ erhalten die Wanderinnen und Wanderer zu festen Terminen Tourenvorschläge zum gemeinsamen Wandern im Naturpark Barnim. Am Start gibt es eine persönliche Einführung in die Wandervorschläge, kostenloses Kartenmaterial und eine kleine Wegzehrung.

In diesem Jahr wird das Angebot der Wanderzentrale erstmals um zwei Rad-Wanderungen erweitert. „Für uns eine Premiere“, so Losansky, die sich nochmals intensiv in den Streckenverlauf arbeitet, Kontakt zum ADFC aufbaut, um sich noch genauer sachkundig zu machen. Denn die erste Rad-Wanderung startet schon in wenigen Tagen, am Sonnabend, dem 8. Juli um 10.00 Uhr am Bahnhof Wandlitzsee. Unter dem Motto „In Gottvertrauen durch die Epochen“ steuert diese Tour auf etwa 52 Kilometern die verschiedensten Kirchenbauten der Region an, die zum größten Teil an diesem Tag auch geöffnet sein werden.

## Kirchen im Barnim

Die Rad-Wanderroute beginnt an der katholischen Kirche St. Konrad, einer Hallenkirche mit Naturstein-verbledetem Giebel und einem mit Schieferplatten verkleideten Glockenturm aus dem Jahre 1936. Wenige Kilometer entlang des Radweges an der L 100 entfernt dann die Feldsteinkirche Klosterfelde mit ihrem quadratischen Westturm mit zeittypischer Haube, die innen wie außen beinahe alle Baustile seit dem 13. Jahrhundert aufweist. In der Dorfkirche Prennden erwartet die Radwandernden das Heimatmuseum, das



sich auf mehreren Etagen im Kirchturm mit seiner Ein-Zeiger-Uhr präsentiert. Nächste Station ist die kurz vor dem I. Weltkrieg eröffnete schlichte Ziegelrohbaupfarrkirche im Ortskern von Sophienstadt des Architekten und preußischen Baubeamten Georg Büttner, dem Hauptvertreter der „Dorfkirchenbewegung“ und des evangelischen Sakralbaus in Berlin und der Mark Brandenburg. Büttner selbst hat die Einweihung seines Neubaus nur um wenige Monate überlebt: er fiel als Soldat im Oktober 1914 in Flandern. Nun werden die Dorf-

kirche Ruhlsdorf und die Backsteinkirche Marienwerder angefahren, beide aus dem 18. Jahrhundert. Anschließend führt der Routenvorschlag an die Ziegelfachwerkkirche Zerpenschleuse aus dem Jahre 1845, die unmittelbar am Ufer des Finowkanals errichtet wurde, der ältesten schiffbaren künstlichen Wasserstraße Brandenburgs. Beinahe schon auf dem Rückweg ist die inzwischen profanierte und privat genutzte Dorfkirche Kreuzbruch ein nächstes Ziel. Nun führt der Streckenvorschlag an die Dorfkirchen in Bernöwe im

Oranienburger Ortsteil Schmachtenhagen und schließlich zur Dorfkirche nach Stolzenhagen mit ihrem neuromanischen Backsteinsaal aus dem Jahre 1890. Die Tour endet an der Dorfkirche Wandlitz, einem ursprünglich typisch frühbarockem Gotteshaus aus dem 13. Jahrhundert mit entscheidenden Umbauten aus dem 19. Jahrhundert. Wenige Tage zuvor wurde hier die zweite Ausstellung im „Skulpturengarten“ eröffnet, die natürlich auch besichtigt werden kann.

Nach dieser Premiere soll es mit den Rad-Wanderungen im Herbst weitergehen. „Wir planen für den 23. September eine historische Barnim-Rundfahrt“, berichtet Losansky. „Dabei schlagen wir Stationen unserer neuen Geschichte vor, schließlich haben beinahe alle Monarchen und Regierenden in Berlin und Potsdam der letzten Jahrhunderte ihre Spuren in unserem Barnim hinterlassen.“

Losansky bittet zur besseren Vorbereitung des Termins um telefonische Anmeldung unter (033 307) 67 277 oder per eMail an: info@barnim-tourismus.de.

Lutz Lorenz, Tourismusverein

### Tourist-Information

Am Markt 1, 16359 Biesenthal  
Im Alten Rathaus  
☎/Fax: 03337/49 07 18  
www.machmalgruen.de  
E-Mail: biesenthal@barnim-tourismus.de

### Öffnungszeiten

**Mai bis Oktober**  
Di 10.00–12.00 Uhr und  
13.00–18.00 Uhr  
Do/Fr 10.00–16.00 Uhr  
Sa/So 10.00–16.00 Uhr

### Öffnungszeiten

#### November bis April

Di 10.00–12.00 Uhr und  
13.00–18.00 Uhr  
Do/Fr 10.00–14.00 Uhr  
Sa 10.00–14.00 Uhr

### Tourist-Information

Bahnhofsplatz 2 –  
Im Bahnhof Wandlitzsee  
16348 Wandlitz  
Tel.: 03 33 97 / 6 72 77  
Fax: 03 33 97 / 6 72 79  
E-Mail: wandlitz@barnim-tourismus.de

## VERANSTALTUNGEN

**14. DORF-,  
VEREINS-  
& SCHÜTZEN-  
FEST**

TEMPELFELDE  
**SÄNGERPLATZ**  
8. JULI 2023  
AB 14:00 UHR

**KUNTER-  
BUNTES  
DORFLEBEN**

**AUTOKINO** für die  
Kleinsten  
Nachmittagsprogramm  
mit **NINE MOND**  
Abendprogramm  
**DJ FRIDOLIN UND FRIDOLINE**  
ca. 1:00 Uhr gemütlicher  
Ausklang  
des Festes

14 Uhr  
**FESTUMZUG**  
Beginn Sängerplatz  
mit Tromböse  
ab 15 Uhr  
**LUSTIGES PROGRAMM**  
für die ganze Familie  
**SIEGEREHRUNGEN**

Kaffee & Kuchen  
Eis  
Imbiss - Getränke - Cocktails  
**MOMOS WAFFELN**  
**HÄHNCHENGRILL**



Wir treffen uns online und monatlich beim Elternstammtisch zum gemeinsamen Austausch und Engagement für Inklusionsthemen. Unser nächstes Treffen findet am **13. Juli** in Bernau statt. Wir freuen uns auf euch!  
[www.dabei-sein-wollen.de](http://www.dabei-sein-wollen.de)

Unsere Treffen im Jahr 2023 sind wie folgt geplant:  
14.09.2023; 12.10.2023;  
09.11.2023; 14.12.2023

Unsere Homepage: <https://www.dabei-sein-wollen.de/>

## Kinderfest der Stadt Biesenthal am 4. Juni 10 Uhr bis 14 Uhr auf dem Heideberg

Auch dieses Jahr hieß es wieder: „Der Heideberg ruft zum Kinderfest der Stadt Biesenthal“.

Bereits im Januar haben wir mit der Planung dieses Events begonnen und viele Stunden, mit der Vorbereitung zugebracht. Alle Abteilungen des SV Biesenthal 90 e. V. haben sich überaus motiviert und engagiert für die Kleinsten unserer schönen Stadt ins Zeug gelegt.

Dann war es am 4. Juni endlich so weit. Bereits um 11 Uhr war der Heideberg mit kleinen lächelnden Kinderaugen gefüllt und wir ahnten, dass es alle bisherigen Besucherrekorde sprengen würde.

An unseren zahlreichen Stationen, wie Torwandschießen/Fußballtennis, Tischtennisballmaschine, Parcours der Abt. Kindersport, Wasserbombenweitwurf der Abt. Handball, Animation unserer Badmintonabteilung und nicht zuletzt unser traditioneller Gummistiefelweitwurf der Abt. Volleyball, war stets ein großer Andrang. Aber nicht nur die Stationen des SV Biesenthal 90 e. V. waren gut besucht, sondern auch die Stationen der Angler, Schützen, Feuerwehr und des Kultis wurden



regelrecht gestürmt. Dies hatte auch seinen Grund, denn um sich einen kleinen Preis angeln zu können, mussten mindestens acht Stationen absolviert werden. Leider waren die 220 Stempelkarten in diesem Jahr bereits um 11 Uhr vergriffen, sodass nicht alle Kinder in den Genuss dieser Karten kamen. Großes Ehrenwort – nächstes Jahr sind

wir besser gewappnet.

Der Mitmachzirkus und die Bastel- und Schminkstraße des Kultis sorgte für glückliche Kinderaugen und witzig aussehende kleine Gesichter. Eine junge Künstlerin brachte lustige kleine Luftballonfiguren zum Vorschein und viele Motivballons wurden mit Helium gefüllt. Auf der Kletterwand und der Ritter-

burg konnten die Kleinen sich richtig austoben, um sich anschließend vom, noch in letzter Minute organisierten, Pony über den Heideberg tragen zu lassen. Ob Quarkkeulchenstand, Zuckerwatte, der Kuchenstand des Fördervereins der Schule oder leckeres Softeis, für die kleinen Leckermäulchen gab es reichlich Süßes. Zwei Grillstände und ein Pommestand sorgten für eine herzhafte Abwechslung. Unsere Getränkeoasen waren zu jeder Zeit gut besucht und brachten bei dem herrlichen Wetter, die nötige innere Abkühlung.

Inmitten des ganzen Trubels brachte der BACHI-KI-DO Club Biesenthal viele Gesichter zum Staunen. Ganz lieben Dank für eure Aufführung.

Rundum: Für uns ein gelungenes Kinderfest, mit hoffentlich vielen zufriedenen Kindern und Eltern.

Wir möchten uns an dieser Stelle bei allen Genannten und Nichtgenannten engagierten Helfern und Mitwirkenden bedanken und ein riesengroßes Lob aussprechen. Wir hoffen, ihr seid im nächsten Jahr wieder mit dabei, wenn es heißt: „Der Heideberg ruft zum Kinderfest der Stadt Biesenthal“.

*Euer Vorstand  
des SV Biesenthal 90 e. V.*



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

## Termine der Evangelischen Gesamtkirchengemeinde Niederbarnim

**02.07.** | 10:00 Uhr | in Marienwerder, anlässlich Heimatfest mit Pfr. Friedrich & Chören

**09.07.** | 14:00 Uhr | Sophienstädt mit Pfr. Friedrich

**16.07.** | 10:00 Uhr | Ruhlsdorf mit Pfr. Friedrich

Ev. Gesamtkirchengemeinde Niederbarnim  
Pfarrer Lars Friedrich  
Tel.: 033 395 420  
Mobil. 0151 72 89 15 40

## AUS DEN KINDER- &amp; JUGENDEINRICHTUNGEN

## Kinder- und Jugendhaus Creatimus

## Neues aus dem CREATIMUS

Im Creatimus wird es sommerlich. Wir haben bereits unsere neue Wasserrutsche ausprobiert und unser Programm etwas nach draußen verlegt. Auch die DIY Tage passen wir der Jahreszeit an und machen schöne bunte Dinge für zu Hause und zum verschenken. Wie gewohnt gibt es ein umfangreiches Wochenprogramm für Groß und Klein. Auf Facebook, Instagram, WhatsApp oder im Aushang ist dies immer ersichtlich für euch. Im Mai endete schon unser Projekt „Schwimmkurs“, zumindest für die Schwimmhalle. Jetzt und sofern es das Wetter zulässt, verlegen wir unser Sportprogramm zum Wukensee nach Biesenthal. Für den Schwimmkurs am See haben wir bereits neue Anmeldungen ausgeben. In den vergangenen Wochen gab es um uns herum auch einige Veranstaltungen wie das Kinderfest in Rüdnitz, das Kinderfest unserer Kooperationsschule Grüntal und das Jahresfest in Lobetal. Wir haben fleißig Glittertatoos gemacht und Kinderaugen zum Strahlen gebracht. Das nächste Fest findet am 1. Juli statt, wo wir natürlich auch wieder aktiv in Rüdnitz sind. Nebenbei haben sich unsere Kinder Gedanken zum Bau einer Grill-/Feuerecke gemacht. Für das nächste Jahr wollen wir das Projekt angehen und haben unsere Ideen zusammen mit einem Kostenvoran-

schlag, Skizzen, Wünschen und mehr am 13. Juni im Kultursozialaussschuß vorgestellt. Nochmal hier ein herzliches Dankeschön an die Kinder, die den Mut und Willen hatten, das Projekt zu repräsentieren. Neues zur Ferienfahrt: Wie schon feststeht, fahren wir mit dem Jugendhaus nach Dresden und verbringen eine tolle, gemeinsame Woche in der Altstadt. Neben verschiedenen Angeboten vor Ort, gibt es auch wieder hier und da einige Überraschungen. Die Anmeldungen sind bereits ausgegeben und wir sind ausgebucht. Sollte dennoch Interesse bestehen, kann jederzeit bei uns nachgefragt werden. Unter Umständen können wir euch auch vorerst auf die Warteliste setzen. Neben der Ferienfahrt wird es wie gewohnt ein tolles und vielfältiges Ferienprogramm geben. Veröffentlicht wird dieses voraussichtlich am 23.06.2023 inklusive der Anmeldungen. Vorweg ein kurzer Einblick: geplant ist eine Fahrradtour, Brot aus dem Lehmofen, Sommerbrunch, Kinotag, Grillen, Baden, ein Abschlussfest und vieles mehr. Ihr findet dies dann auf der Internetseite, bei Facebook, Instagram, Whatsapp und in der Zeitung. Wir wünschen euch bis dahin alle Gute

Euer Creatimus Team

## Öffnungszeiten und Angebote

## Öffnungszeiten des Kinder- und Jugendhauses:

Montag bis Freitag: 15 bis 19 Uhr

• kostenlose Nach- und Hausaufgabenhilfe

Montag–Freitag nach Vereinbarung, Plätze begrenzt

• kostenlose Hilfe bei Bewerbungen und Lebensläufen

• Beratung: jederzeit einfach ansprechen, nach Vereinbarung oder immer donnerstags ab 16:30 Uhr

• Abwechslungsreiches Wochenprogramm

• Kochen & Backen

• Töpfern

• DIY Tage

• Musikangebote

• Sportangebote

• Zumba®Kids und Zumba® Fitness

• Lehmofen und Spaß im Garten u. v. m

Wir freuen uns auf jeden, der den Weg zum Creatimus findet.

## Ansprechpartner/innen für den Jugendbereich

Pädagogische Mitarbeiter:  
Jessy Jordan

## Kinder- und Jugendhaus Creatimus

Dorfstraße 1, 16321 Rüdnitz

Tel.: 03338769135

Handy: 0171 5443498

creatimus.ruednitz@gmail.com

Amtsjugendkoordinatorin:

Renate Schwieger

Förderverein Grundschule Biesenthal

Buchrallye zum Welttag des Buches

Am 4. Mai kam Frau Sylvia Pyrlík von der Buchhandlung „Schatzinsel“ nach Biesenthal, um im Kulti eine Buchrallye zum Welttag des Buches mit den Schülerinnen und Schülern der 4. und 5. Klassen durchzuführen. Es warteten spannende Rätsel rund um das Buch „Volle Fahrt ins Abenteuer“ auf uns. Wäh-

rend einer kurzen Pause las Sylvia Pyrlík ein paar Auszüge aus dem Buch vor. Am Ende wurden alle Rätsel gelöst und zum Dank durften die Schülerinnen und Schüler das Buch behalten. Wir danken der Buchhandlung „Schatzinsel“ und dem Kulti für dieses tolle Erlebnis.



Grundschule Marienwerder

Deutscher Jugendmeister Bohle 2023

Als Außenseiter nach Cuxhaven – als Deutscher Juniorenmeister zurück. Vom 2. bis 4. Juni fanden in Cuxhaven die deutschen Jugendmeisterschaften im Bohle-kegeln statt.

Maximilian, Maluck (14) vom SV Freya Marienwerder trat für den Kreis Barnim in der Klasse „männlich U14“ an.

Am 3. Juni fand die Qualifikation statt.

Von 20 Startern konnten sich die ersten zehn Spieler für das Finale qualifizieren. Die Aufregung war sehr groß und so schaffte es Maximilian mit Platz 10 gerade so eine Runde weiter.

Im Finale hatte er von Anfang an einen souveränen Lauf.

Nach der letzten Bahn stand es Unentschieden und somit musste Maximilian mit seinem

Gegner ins Stechen. Maximilian behielt die Nerven und konnte somit Platz 1 und die deutsche Meisterschaft für sich entscheiden. Wir gratulieren Maximilian herzlich zu diesem sportlichen Erfolg.

SV Freya Marienwerder Abteilung Kegeln.



Förderverein Grundschule Marienwerder

42. Werbellinseelauf Medaille und Urkunde für alle

Nach der erfolgreichen Teilnahme der Grundschule beim Bernsteinseelauf in Ruhlsdorf war die Motivation der Kids groß, auch beim Werbellinseelauf in Joachimsthal an den Start zu gehen. Und so schaffte es Frau Lins wieder, einige Kinder zum Start zu motivieren. Die Startgelder übernahm, wie immer, der Förderverein der Grundschule. Bei durchwachsenem Frühlingswetter gingen elf Kinder an den Start ... und alle waren richtig gut:

Die Zwillinge Lea und Ben aus der ersten Klasse belegten über die 2-km-Strecke jeweils in ihrer Altersklasse den 2. Platz; Fridoline über die 4-km-Strecke den 3. Platz in der AK WK U12. Somit standen gleich drei Schüler der



Ida / Klasse 1

Grundschule auf dem Siegereppchen! Alle haben super durchgehalten und wurden mit einer Medaille und Urkunde belohnt. Frau Lins war richtig stolz auf „ihre“ Schützlinge!



Jackson / Klasse 1



Tim / Klasse 5



rechts: Lea aus Klasse 1 auf dem Siegereppchen



## Förderverein Grundschule und Hort Grüntal



*Es war mal wieder Großartig*

*Auch in diesem Jahr, war unser Frühlingsfest ein voller Erfolg und dank der vielen Helfer war es uns möglich, diesen Tag für alle zu einem Erlebnis zu machen.*

*Spiel und Spaß, gab es für Groß und Klein an unserer Bastelstation welche durch Erzieher und Eltern betreut wurden, mit unserem alten Freund Plohn Hanü, der auch in diesem Jahr wieder ein besonderes Highlight war und nicht nur unsere kleinen Gäste begeistern konnte. Auch für das leibliche Wohl war in diesem Jahr gut gesorgt.*

*Dafür wollen wir uns auf diesem Wege bei allen bedanken die dieses Fest zu dem gemacht haben was es war und hoffen auch für die Zukunft auf eine so tolle Zusammenarbeit zwischen den Eltern und dem Hort, damit wir noch viele Feste wie dieses mit Ihnen und ihren Kindern verbringen können.*



Jugendkulturzentrum KULTI

## 20. Rockende Eiche in Biesenthal am 26. August

Jugendliche des Jugendkulturzentrums KULTI laden zum 20. Nachwuchsbandfestival auf das Gelände der ehemaligen Straßenmeisterei (Bahnhofstraße 152) ein. Beginn 15:00 Uhr. Bereits zum 20. Mal bereiten die Jugendlichen des Jugendkulturzentrums KULTI, das sich in Trägerschaft der Hoffnungstaler Stiftung Lobetal befindet, das Biesenthaler Nachwuchsbandfestival „Rockende Eiche“ vor. Die jungen Menschen sind in die gesamte Organisation des Festivals eingebunden und haben so die Möglichkeit, ihre Ideen in die Veranstaltung einfließen zu lassen. Sie entscheiden

über die Auswahl der Bands, die Gestaltung der Plakate und Flyer, übernehmen die Werbung, aber auch die Vorbereitung der Getränkeversorgung und das Catering für die Bands. In den vergangenen Jahren konnte das Festival bei schönstem Open-Air-Wetter zwischen 400 und 500 Gäste begrüßen. Aufgrund der durchweg positiven Resonanz auf die bisherige Musikauswahl wird es auch in diesem Jahr wieder ein Line-Up aller Musikrichtungen von Indie über Rock bis hin zu Singer-Songwritern geben. Natürlich haben wir auch eine Besonderheit vorbereitet.

### Dank an Biesenthal – 20 Jahre Rockende Eiche

Zum 20-jährigen Jubiläum wird als Besonderheit in diesem Jahr eine Coverband eingeladen: „Die beste Coverband der Welt, von den Toten Hosen, den Ärzten bis AC/DC ist alles dabei“. Damit wollen wir uns auch bei den Menschen aus Biesenthal herzlich bedanken, auch dass diese Veranstaltung seit 20 Jahren einen festen Platz in der Stadt hat. Beginn ist um 15:00 Uhr, der Eintritt war, ist und bleibt natürlich frei.

### Sommerferienprogramm 2023

Die Veröffentlichung des Sommerferienprogramms für Kinder und Jugendliche ist unter [www.kulti-biesenthal.de](http://www.kulti-biesenthal.de) zu finden oder anrufen unter 0151-14658624 (auch WhatsApp Di. bis Sa.)

Bei Fragen und Anregungen: Jugendkulturzentrum KULTI Bahnhofstr. 152 16359 Biesenthal Tel.: 03337/41770 E-Mail: [info@kulti-biesenthal.de](mailto:info@kulti-biesenthal.de) Facebook: BiesenthalKULTI



## Öffnungszeiten und Ansprechpartner

### Öffnungszeiten:

- Mo: 14.00 bis 19.00 Uhr (Girls only)
- Di/Mi/Do: 14.00 bis 19.00 Uhr
- Fr/Sa: 14.00 bis 20.00 Uhr
- Schlagzeugunterricht (ab 12 Jahre) jeden Montag ab 14 Uhr, Preise auf Anfrage
- Nutzung des Bandraumes mit Anlage Di.–Sa. zwischen 14 und 20 Uhr gegen Nutzungsgebühr oder nach Vereinbarung
- Fitnessstraining (ab 18 Jahre) Dienstag–Samstag zw. 14 und 19 Uhr, ab 4 € pro Monat
- kostenlose Nach- und Hausaufgabenhilfe Montag–Freitag nach Vereinbarung, Plätze begrenzt
- kostenlose Hilfe bei Bewerbungen und Lebensläufen
- Beratung: jederzeit einfach ansprechen, nach Vereinbarung oder immer donnerstags ab 16:30 Uhr

Wenn Ihr interessiert seid, dann kommt vorbei und meldet Euch im Büro vom KULTI an.

### Ansprechpartner/innen für den Jugendbereich:

- Pädagogische Mitarbeiter: Sebastian Henning, Charleene Liebenau
- BFD: Nchimunya Mandevu
- Student für Medienpädagogik: Nico Giuffrida
- Freiwilligen Dienst: Franziska Ketzler
- Amtsjugendkordinatorin: Renate Schwieger, Tel.: 03337/450119
- Jugendkulturzentrum KULTI** Bahnhofsstraße 152 16359 Biesenthal Tel.: 03337/ 41770 0151/14658624 [www.kulti-biesenthal.de](http://www.kulti-biesenthal.de) [info@kulti-biesenthal.de](mailto:info@kulti-biesenthal.de)
- Kinder- und Jugendhaus** Rüdnitz, Dorfstrasse 1 16321 Rüdnitz Tel./Fax.: 03338/769135, 0171/5443498
- Jugendclub Melchow** im Bürgerhaus Di – Fr 16:00 – 21:00 Uhr jeden Samstag: Projektangebot

**Die Jugendkoordinatorin berichtet****Kinderkalender 2024 – „Meine Bunte Welt und ich mittendrin ...“**

Das Motto des Kinderkalenders im Amt Biesenthal-Barnim wurde von Kindern aus der Gemeinde Marienwerder, unter Federführung von Dörte Eßers, ausgesucht, im Februar 2023 der Malwettbewerb ausgeschrieben und bis zum 31. Mai 2023 wurden 409 Bilder abgegeben. 152 kamen aus Nowy Tomysl, 52 von der Grundschule Marienwerder, 9 von der freien Naturschule, 66 aus der Grundschule Grüntal, 5 aus dem Hort Grüntal, 73 von der Grundschule „Am Pfefferberg“ Biesenthal, 8 aus

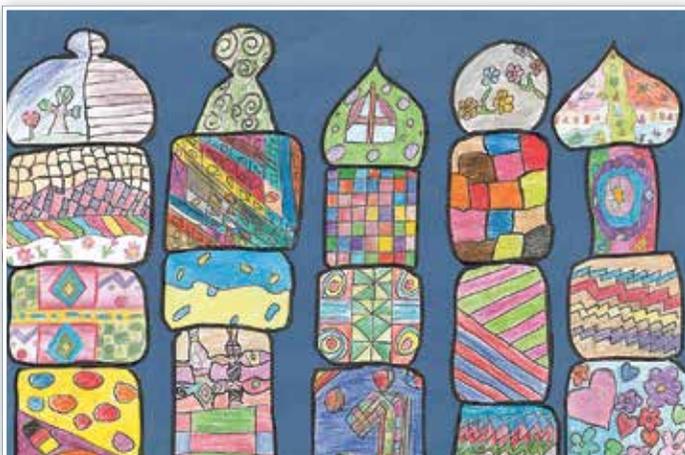
der Kita Knirpsenland, 32 aus der Kita Traumhaus und 12 aus der Kita zu den sieben Bergen. Die Kinderkalenderjury traf sich am 7. Juni 2023 und wählte 26 Bilder für den Kalender aus. Die anderen 383 Bilder werden, wie immer, in einer Dauerausstellung am KULTI zu sehen sein. Die Präsentation des Kinderkalenders und die Ausstellungseröffnung finden am Weltkindertag, den 20. September 2023 um 14.00 Uhr auf dem KULTI-Gelände statt.



Kinderkalender Jury, v. l. n. r. B. Lampe; K. Blanck; M. Dieck; D. Franz ; D. Eßers; hinter der Kamera R. Schwieger



Beim Auswählen der Bilder



„Bunte Stadt“ Gemeinschaftsarbeit der Klasse 4 der Grundschule Marienwerder

**Kita Mäusestübchen****Kitafest in Marienwerder**

Die Kita Mäusestübchen in Marienwerder hat gemeinsam mit dem Förderverein am 10.06.2023 ein tolles Kitafest gefeiert.

Nach der Eröffnung von unserem Ortsbürgermeister Dirk Büttner, hat die Musical AG in Kooperation mit dem Chor Cantilena uns einen kleinen Einblick in das Musicalstück „Die Jagd nach der gelben Schleife“ gegeben.

Im Anschluss startete dann die Mitmach-Clownshow mit „Clownettebabette“. Die Kinderaugen strahlten und alle hatten ihren Spaß. Nach der Show konnte sich jeder mit Jonglieren und Co ausprobieren.

Ein weiteres Highlight für die Kinder war das Kinderschminken und das Dosenwerfen mit tollen Preisen. Mit leckerer Bratwurst, Pommes und Crepes wurde sich gestärkt.

Auch das Softeis von Familie Haase durfte nicht fehlen.

Ich möchte mich herzlich bei dem Motor-Yachtclub e. V. für die Spende der Sachpreise, bei



der Firma G. Events für die Ausstattung mit Veranstaltungstechnik sowie für die Unterstützung der Firma TS Bauservice bedanken. Ein Danke geht auch an die Erzieher und fleißigen Helfer vom Förderverein. Insgesamt war es ein tolles Kitafest mit viel Spiel, Spaß und guter Laune.

*Katrin Rothenhagen*  
Vorsitzende Förderverein  
Kita Mäusestübchen e. V.

**Kita Traumhaus Rüdnitz**

**Tatü tata, die Feuerwehr ist da!**

Unser Projekt „Berufe“ ermöglichte den Kindern, einiges über verschiedene Berufe wie Polizist, Biologe, Gärtner und Notfallsanitäter zu erfahren. Zum krönenden Abschluss besuchten wir die Freiwillige Feuerwehr Rüdnitz. Dort erwarteten die Kinder zwei Feuerwehrfahrzeuge. Nicht nur von außen, sondern auch von innen haben die Kinder die Fahrzeuge bestaunt und konnten erfragen, was da so alles drin ist. Und da ist eine Menge drin. Am Wichtigsten ist natürlich das Wasser, das sich in zauberhafter Weise in Massen im Fahrzeug versteckt. Zur Begeisterung der Kinder wurde dieses oben aus dem Fahrzeug gespritzt, wobei man sich gut vorstellen konnte, dass

auf diese Weise große Brände gelöscht werden. Die Männer und Frauen der Freiwilligen Feuerwehr Rüdnitz zeigten uns außerdem die Feuerwache, die Anzüge, die im Einsatz getragen werden und ermöglichten den Kindern, selbst tätig zu werden. Mit einem Schlauch konnten die Kinder auf ein scheinbar brennendes Haus spritzen. Das hat allen sichtbar Freude bereitet. Wer weiß, vielleicht war eine zukünftige Feuerwehrfrau oder ein -mann dabei? Wir möchten uns nochmal bei der Freiwilligen Feuerwehr Rüdnitz für die tolle Unterstützung bedanken.

*Ihr Team der Kita Traumhaus*



**NOTDIENSTE**

↳ **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

**Regionaleitstelle Nordost** (speziell für die Bürger aus Melchow):  
 ☎ 03334/30480 und 03334/19222

**Dienstbereitschaft für Hausbesuche:**

MO, DI, DO 19:00–07:00 Uhr  
 MI, FR 13:00–07:00 Uhr  
 SA/SO 07:00–07:00 Uhr

Zentrale Rufnummer ☎ 03337/116117 – von dort erfolgt die Weiterleitung an den diensthabenden Arzt.

Praxis Dr. Warmuth ☎ 03337/3078  
 Praxis Dipl. med. A. Pagel ☎ 03337/3063  
 Praxis Naber ☎ 03337/3179

↳ **Notdienstbereitschaft der Apotheken in Biesenthal**

Stadt-Apotheke, Am Markt 5	30.06.   13.07.   26.07.
Barnim-Apotheke, Ruhlsdorfer Str. 4	06.07.   19.07.

wochentags: 18:00 Uhr bis 08:00 Uhr

samstags: 12:00 Uhr bis sonntags 08:00 Uhr

sonntags: 08:00 Uhr bis montags 08:00 Uhr

Barnim-Apotheke: ☎ 03337/40500 | Stadt-Apotheke: ☎ 03337/2054  
 Weitere Notdienstbereitschaft in unserer Umgebung finden Sie unter:  
<http://www.aponet.de/service/notdienstapotheke-finden.html>

↳ **Tierärzte im Amtsbereich (keine Bereitschaftszeiten)**

**Tierarztpraxis Biesenthal**, Bahnhofstraße 5, 16359 Biesenthal:

Dr. Sandra Lekschas: ☎ 03337/ 377078

**Tierarztpraxis Melchow**, Schönholzer Str. 32, 16230 Melchow:

Dr. Andreas Valentin: ☎ 03337/3031

↳ **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**

Den zahnärztlichen Bereitschaftsdienst entnehmen Sie bitte den aktuellen Bekanntmachungen der Märkischen Oderzeitung.



HEIMATGESCHICHTLICHER BEITRAG

# Die erste landwirtschaftliche Genossenschaft in Trampe

Der ÖLB (örtlicher landwirtschaftlicher Betrieb) Trampe war der erste Versuch nach der Bodenreform nach Kriegsende, eine bäuerliche Genossenschaft zu gründen. Nach letzten Recherchen kann man das Jahr 1952 als Gründungsjahr dieses Verbundes annehmen. Dieser Genossenschaft gehörten zuerst 17 Mitglieder an. Das waren meistens Einzelbauern, die aus verschiedensten Gründen nicht mit dem Führen einer Landwirtschaft klarkamen. Es waren kleinbäuerliche Betriebe von 2 bis 10 ha Größe aus der Bodenreform, aber auch zwei sogenannte altbäuerliche Betriebe (Altsitzer), fälschlich auch oft damals als „Großbauern“ bezeichnet, dabei.

Der Herkunft nach entstammten die Besitzer von Bodenreformflächen (Neubauern) oft der damals so bezeichneten „Arbeiterklasse“ und waren mit der landwirtschaftlichen Produktion wenig vertraut. Oft wurde auch bei der Verteilung der Bodenreformflächen nicht immer ein „Glücksgriff“ getan, denn die Flächen wurden per Los ermittelt. So konnte es passieren, dass ein Bewerber einen Acker mit sehr mieser Bodenqualität „erwischte“ und dann schwer um das „Überleben“ zu kämpfen hatte. Dabei ging es ja nicht nur um pure Eigenversorgung, sondern jedem Betrieb wurde auch ein staatliches Ablieferungssoll auferlegt. Es gab auch zu dieser Zeit einige Bodenreformwirtschaften, deren Besitzer sich in den Westen Deutschlands absetzten, weil sie mit den Verhältnissen in der noch jungen DDR nicht klarkamen.

So spielten also verschiedenste Gründe zur ersten Genossenschaftsgründung eine Rolle und 17 „werkstätige“ Bauern schlossen sich zu einem ÖLB- Verbund zusammen. Nach Zeitzeugenberichten arbeiteten aber diese Mitglieder nicht miteinander, sondern wurden oft zu „Gegnern“. Nach der Ernte 1953 verließen 15 Mitglieder diese Ge-

nossenschaft. Als Gründe wurden eine schlechte Arbeitsorganisation, die Aufnahme sehr leistungsschwacher Betriebe und das Führungsversagen der Leitung benannt. Die schlechte Arbeitsmoral einiger Mitglieder beschleunigte noch zusehends den Zerfall und die Auflösung dieses Verbundes. Die landwirtschaftliche Nutzflä-

che des Betriebes betrug 86,14 ha. Als Ausrüstung besaß der Betrieb 1 Traktor, 3 Ackerwagen, 1 Gummiwagen, 1 Grasmäher und 1 Mähbinder. Weiter waren vorhanden eine Schrotmühle, ein Kippdämpfer und ein Kartoffelroder. Zum weiteren Pro-

duktionsmittelbestand gehörten drei Eggen, eine Walze, eine Drillmaschine, ein Pferderechen, eine Dreschmaschine, eine Häckselmaschine und ein Kartoffelsortierer.

An Vieh waren vorhanden zwei Pferde, 25 Rinder, 27 Schweine, 7 Schafe und 37 Stück Geflügel. Ausgehend von den hier aufgeführten Produktionsmitteln hätte der ÖLB unbedingt eine Überlebenschance gehabt.

Aber aus vorab schon genannten Gründen erfolgte im Herbst 1953 deshalb eine Neugründung.

Es gab zu der Zeit in Trampe 24 Landarbeiter, die im ÖLB und in der Gärtnerei arbeiteten. Erwähnenswert sind in diesem Zusammenhang auch die 37 Familien aus den ehemaligen deutschen Ostgebieten, die in Trampe angesiedelt wurden. Das waren 15 Familien aus der brandenburgischen Neumark östlich der Oder, 5 Familien aus Pommern, eine Familie aus Westpreußen, 10 Familien aus Schlesien, eine Familie aus Danzig und fünf Familien aus Polen. Die Gesamtbevölkerung betrug 700 Personen. Die gesamtwirtschaftliche Nutzfläche war mit 1004,58 ha angegeben und Bürgermeister war Karl Zimmermann.

Zum Thema „Genossenschaften“ wäre noch zu bemerken, dass der ehemalige Gutspächter des Rittergutes Trampe, Herr Dr. Walter Senke, Pächter von 1937 bis 45, die Absicht hatte, damals schon mit den hier ansässigen Bauern eine Meliorationsgenossenschaft zu gründen. Leider wurde dieses fortschrittliche Vorhaben jener Zeit durch den Ausgang des Krieges und den daraus entstandenen Folgen zerschlagen.

Geschichten aus Vergangenheit und Gegenwart  
**TRAMPER**  
GESCHICHTEN  
gesammelt von Heinz Wieloch



Heinz Wieloch, Juni 2023

Quelle und Fotos:

Archiv Heinz Wieloch

## Biesenthal im Wandel der Zeit

Eine chronologische Zusammenstellung aller bisherigen Geschehnisse und Ereignisse des Städtchens Biesenthal von der Ersterwähnung und Entwicklung bis in heutiger Zeit.

Biesenthal, ein kleines Städtchen in der Mark Brandenburg, liegt auf dem Höhenzug des Barnims. Der genaue Zeitpunkt der Gründung der Stadt ist trotz jahrelanger Nachforschungen bisher nicht ermittelt worden. Mehrere Stadtbrände suchten unsere Stadt heim, wodurch die Urkunden früherer Zeiten vernichtet wurden, so auch das Rathaus und die evangelische Kirche. Es steht aber fest, dass schon vor der Steinzeit Besiedlungen in unserer Gegend vorhanden waren. Im Carolinischen Landbuch, eine Lektüre der Archäologie, ist unser Städtchen Biesenthal erstmals erwähnt worden. Beweise dazu liefern uns die damaligen Archäologen bei Ausgrabungen in unserer Gegend, dem Schlossberggelände. Hier fand man Speerspitzen aus der Steinzeit, so auch auf dem Reiherberg, dem Heideberg, dem Kesselberg, dem Vierruthenberg, rund um den Streese und den „Schmale Mathen“.

Funde aus der Steinzeit: Harpunen, Äxte, Pfeilspitzen. In der Nähe des Wullwinkels Speerspitzen.

Auf dem Kesselberg, am Kesselsee wurden Urnengräber entdeckt. Herdstellen und Wohnplätze aus der Eisenzeit wurden in Biesenthal und Wandlitz gefunden.



Straßenbau Grünstraße 2007 – Der Archäologe übergab mir zum Anschauen einen seiner Funde. Im Jahre 2007 fanden in der Grünstraße Ausgrabungen und Straßensanierungen statt. Dieser Archäologe kam zu mir nach Hause und bat mich, mit ihm mitzukommen. Sie hätten bei der Grabung einen unterirdischen Fluss entdeckt genau an der Stelle, wie auf dem Bild, Grünstraße, kurz vor der August-Bebel-Straße. Der angebliche Fluss war nur ein Rinnal/Wasserader. Einige Bewohner hatten dadurch ständig Wasser im Keller.

Um das Jahr 1147 zogen die Askanier aus der Altmark kommend über Elbe und Havel in Richtung Finowtal.

Um 1216 wurde das Finowtal besetzt und zahlreiche Burgen errichtet. Markgraf Albrecht der II. ließ in Zehdenick, Liebenwalde, bis Oderberg einige Burgfestungen erbauen. In diesem Zeitraum entstand auch die Burg Biesenthal. Sie soll die Hauptburg aller angelegten Burgen gewesen sein.

Urgeschichtliche Funde im Umkreis von Biesenthal legen Zeug-

nis ab, dass nicht erst durch die Ostkolonisation im 13. Jahrhundert, sondern schon sehr viel früher die Besiedlung der Landschaft begonnen hat.

Schon in der Steinzeit, im Mesolithikum fanden erste Besiedlungen statt. Beweise liefern die Fundstellen auf dem Heideberg, wo bei späteren archäologischen Ausgrabungen Pfeilspitzen, Messer, Schaber und Querschneider gefunden wurden.

Bei späterer Beackerung des kleinen Berges am Streese wurden Pfostenhäuser sowie Scherben

und Mahlsteine aus Sandstein gefunden. Das deutet alles auf eine frühere Besiedlung hin.

Es bestätigt sich durch die Sage vom Streese, welche besagt, dass vor vielen Jahren hier ein Dorf vorhanden und später im Streese versunken ist.

Sonntagskinder können heute noch die Glocken läuten hören, sofern sie sich mit ihrem Ohr am Seeufer niederbeugen.

*Aufgeschrieben im Juni 2023  
von Ortschronistin Biesenthal  
Gertrud Poppe*

SONSTIGES

Die Willkommensinitiative Biesenthal informiert

Begegnungen erwünscht – Möglichkeiten dazu geschaffen

Mit zwei Projekten ist die Initiative im letzten Monat wieder in der Öffentlichkeit sichtbar geworden. Für das Stadt- und Vereinsfest haben sich wieder fleißige Menschen zusammengefunden, gekocht und gebacken, um mit internationalen Speisen ihre Kulturen vorzustellen. Und auch beim Projekt Gemeinschaftsgarten wird sichtbar, mit wie viel Freude die bei uns Zuflucht gefunden Menschen aus Kriegs- und Krisengebieten der Welt ihr Gemüse hegen und pflegen und sich über die Möglichkeit eines Treffpunktes im Garten freuen.

Auch wenn inzwischen einige Heimbewohnende Intensiv-Sprachkurse begonnen haben, findet weiterhin unser ehrenamtlicher Sprachkurs freitags von 15 bis 17 Uhr statt.

Wer sich gerne auch einbringen will bei der Unterstützung der Familien am Sydower Feld oder

auch Lust hat auf ein Kennenlernen oder sich einfach mal den schönen Garten ansehen möchte, darf gern zu unseren Treffen kommen. Hier die Termine für den Sommer, bei gutem Wetter am Gemeinschaftsgarten, bei Regen im Kulturbahnhof. Im Juli fällt wegen der Sommerferien das monatliche Begegnungscafé im Kulturbahnhof aus.

**Freitag | 30.06.** | 17:30 Uhr | Treffen der Initiative zur Planung und zum Austausch

**Samstag | 01.07.** | 14–17 Uhr | Garten Café mit öffentlichem Workshop zu Ökologischem Gärtnern

**Freitag | 28.07.** | 17:30 Uhr | Treffen der Initiative zur Planung und zum Austausch

**Samstag | 12.08.** | 15 Uhr | Garten Café

**Sonntag | 27.08.** | 16 Uhr | Begegnungscafé mit Nähworkshop im Kulturbahnhof



Foto: J. Löwenstein

Das Kräuterbeet in der Mitte des Gartenkreises

„Aufwind“ im Amt Biesenthal-Barnim

Im Rahmen des Projekts „Pfleger vor Ort“ des Landes Brandenburg sind wir weiterhin mit verschiedenen Angeboten im Amt Biesenthal-Barnim aktiv. Adressaten sind pflegebedürftige Menschen, deren pflegende Zugehörige, ehrenamtlich engagierte und Interessierte.



Dabei ist es unerheblich, ob Sie pflegender Angehöriger oder selbst auf

Pflege angewiesen sind. Ebenfalls spielt es keine Rolle, ob bereits ein Pflegegrad vorhanden ist und in welcher gesetzlichen Pflegekasse sie Mitglied sind.

Die Sprechstunde findet jeden 4. Donnerstag des Monats im Gemeindehaus Biesenthal, Schulstraße 14 in 16359 Biesenthal statt.

Das Angebot ist für Sie kostenfrei. Eine Anmeldung ist nicht notwendig, kommen Sie gern vorbei. Bei Rückfragen kontaktieren Sie 03334 205955 oder alternativ per Mail: aufwind@lobetal.de

Aktuelles

Einladung zum Ideennachmittag: Hilfe unter Nachbarn

Oftmals sind es nur Kleinigkeiten, bei denen Menschen Hilfe brauchen. Nachbarn könnten helfen, aber viele trauen sich nicht, nachzufragen oder wissen nicht, an wen sie sich wenden können. Welche nachbarschaftlichen Hilfen gibt es schon bei Ihnen? Wie können sich Nachbarn besser unterstützen und welche Hilfe brauchen sie dabei?

Die Begegnungs- und Beratungsstätte „Aufwind“ möchte mit Ihnen ins Gespräch kommen: am **Mittwoch, den 5. Juli 2023, 14 – 16 Uhr**, auf dem Hof des Wohngebiets Schützenstr. / Grüner Weg (beim Edeka Parkplatz), Biesenthal.

Für Rückfragen oder Anmerkungen: Telefon **03334/205 955** oder E-Mail an **aufwind@lobetal.de**. Kommen Sie einfach vorbei! Wir freuen uns auf Sie!

Sprechstunde

Jeden 4. Donnerstag des Monats haben Sie die Möglichkeit, sich zum Thema Leistungen der gesetzlichen Pflegeversicherung niedrigschwellig in Biesenthal beraten zu lassen.

Angehörigentreff

Für pflegende Angehörige bieten wir einen Angehörigentreff an. Hier ist Raum für geteilte Erfahrungen und Begegnungen auf Augenhöhe!

Kontakt und Anmeldung: Telefon **03334 20 59 55** oder Mail an **Aufwind@lobetal.de**

Aktiv im Grünen – Spaziergänge und aktivierende Übungen

Jeden Montag um 10 Uhr haben Sie die Möglichkeit in geselliger Runde in der Natur aktiv zu werden. Es werden kleine Spaziergänge und aktivierende Übungen, je nach Möglichkeiten der Teilnehmenden, angeboten. Treffpunkt ist vor dem Edeka-Markt. Das Angebot richtet sich an Jung & Alt und ist kostenfrei. Wir bitten um Anmeldung unter Telefon **03334 20 59 55**.

Es grüßt Sie  
Ihr „Aufwind vor Ort“-Team







